

# **Городское управление Портленда План восстановления**

**Местные финансовые средства  
восстановления**

**Отчет за 2021 г. для Казначейства  
США**



# Городское управление Портленда

## План восстановления на 2021 г.

❖	Сводка содержания	1
❖	Использование финансовых средств	4
❖	Содействие справедливости результатов	9
❖	Вовлечение общественности	15
❖	Методы использования трудовых ресурсов	18
❖	Использование свидетельств	19
❖	Распределение расходов по категориям	21
❖	Перечень проектов	29
❖	Отчет о выполнении плана	143

# Сводка содержания

Пандемия COVID-19 привела к суровым и долгосрочным последствиям для представителей общественности, организаций и предприятий Портленда в том, что относится к общественному здравоохранению, экономике и социальной сфере. Посредством программы местных финансовых средств восстановления (Local Fiscal Recovery Funds) закон «План кризисного восстановления в Америке» (American Rescue Plan Act) обеспечивает второе крупнейшее вливание федеральных финансовых средств вспомоществования непосредственно в бюджет Городского управления Портленда, предоставляя нам возможность принимать целенаправленные срочные меры по необходимой стабилизации и поддержке благополучия нашего населения.

В марте 2021 г. мэр Портленда Тед Уилер поручил главному администратору и исполнительному директору Портлендского управления экономического развития и городского строительства создать, в качестве председателя, Совет по координации экономического вспомоществования и стабилизации (ERSCC).

Он возложил на эту группу ответственность за разработку и рекомендацию пакета инвестиций в рамках первого раунда использования Городским управлением местных финансовых средств восстановления (LFRF) по закону «План кризисного восстановления в Америке».

Этой группе поручено подготовить пакет документации, отвечающий на последствия пандемии COVID-19 в Портленде с учетом выявленных Советом Городского управления Портленда приоритетов, относящихся

Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

к обеспечению бездомных жильем, безопасности населения и экономической стабильности.

28 июля 2021 г. Городской совет утвердил предлагаемый пакет инвестиций, распределяющий финансовые средства LPRF на сумму в почти 64 миллиона долларов. Это решение последовало за предыдущим решением Совета распределить примерно 40 миллионов долларов из ресурсов LPRF в бюджет Городского управления на 2021–2022 финансовый год в рамках ежегодного процесса формирования бюджета Городского управления.

В совокупности этими двумя решениями Городское управление полностью распределило местные финансовые средства восстановления, выделенные ему в первом раунде.

Предложенный Советом по координации экономического вспомоществования и стабилизации (ERSCC) пакет инвестиций поддерживает проекты в трех приоритетных направлениях вложения финансовых средств: общественного здравоохранения и обеспечения безопасности, стабилизации обеспечения жильем и стабилизации предприятий и коммерческого округа. Эти направления инвестиций были определены как представителями общественности, так и посредством независимого экономического анализа, а затем утверждены Советом Городского управления в качестве важнейших приоритетов для ответных мер Городского управления на последствия пандемии COVID-19. В масштабе всего пакета инвестиций прослеживается стремление развивать возможности общественных организаций-партнеров и повышать уровень партнерского сотрудничества с такими группами. При посредстве бюджетного процесса Совет Городского управления дополнительно распределил Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

часть финансовых средств с целью возмещения доходов, чтобы обеспечить непрерывность предоставления услуг, имеющих важнейшее значение для экономического восстановления.

Инвестиции Городского управления координируются с инвестициями правительства штата Орегон, которое получит в общей сложности 2,6 миллиарда долларов, и с инвестициями округа Малтнома, который получит 158 миллионов долларов. Инвестиции Городского управления дополняют, но не дублируют инвестиции правительств штата и округа в границах одного и того же географического региона. Например, в каждой из наших юрисдикций финансовые средства будут вкладываться в обеспечение бездомных жильем, в стабилизацию жилищного обеспечения, в стабилизацию коммерческих предприятий и развитие трудовых ресурсов, совмещая отдельные, но совместно координируемые ресурсы с тем, чтобы удовлетворялись потребности нашего населения.

Инвестиции Городского управления обеспечат экономическую стабильность семьям и индивидуальным лицам, подвергающимся риску потери жилья, поддержат местные коммерческие и неприбыльные предприятия по мере того, как они работают, открываясь заново, и восстанавливаются, и откроют доступ к превентивным услугам семьям, подвергающимся повышенному риску насилия, все чаще угрожающего общинам по всей стране в связи с катастрофическими экономическими и социальными последствиями пандемии COVID-19.

Неизменно стремясь к равноправному воплощению в жизнь провозглашенного президентом принципа «перестройки с достижением лучших результатов», руководители Портленда  
Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

вкладывают капитал в скорейшие экономические вспомоществование и поддержку методами, позволяющими заложить основу справедливого, безопасного и устойчивого экономического восстановления.

# Использование финансовых средств

Совет Городского управления Портленда распределил примерно 40 миллионов долларов в рамках определения бюджета на 2021–2022 финансовый год, а также примерно 64 миллиона долларов в качестве отдельной, последующей бюджетной меры.

В бюджете Городского управления Совет заложил приоритеты распределения местных финансовых средств восстановления (LFRF) так, чтобы обеспечивалась непрерывность предоставления совершенно необходимых правительственных услуг, вкладывая капитал в сочетание возмещения потери доходов, обслуживания людей, потерявших жилье, и принятия важнейших мер по восстановлению.

Следующий, более крупный пакет инвестиций, разработанный Советом по координации экономического вспомоществования и стабилизации (ERSCC), был сформирован в соответствии со следующими тремя руководящими принципами:

1. Основной процесс, приоритеты и результаты должны согласовываться с исходными применяемыми Городским управлением принципами противодействия расизму и обеспечения равноправия, многоязыкового доступа и гласности таким образом, чтобы они приносили пользу общинам афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС), а также наиболее уязвимым жителям Портленда.
2. Определение инвестиционных приоритетов вспомоществования и стабилизации осуществляется с учетом данных и потребностей в направлениях возмещения и предотвращения потери жилья,

общественного здравоохранения и безопасности, а также преодоления вызванных пандемией COVID-19 экономических проблем, испытываемых индивидуальными лицами, предприятиями и общинами.

3. Меры принимаются так, чтобы финансовые и другие ресурсы эффективно использовались с целью предоставления Городским управлением совершенно необходимых услуг в процессе координации таких инвестиций с другими общественными и частными инвестициями, в том числе посредством сотрудничества и подготовки общественности к более долгосрочному восстановлению.

Рассматривая руководящие принципы как отправную точку процесса, Совет по координации экономического вспомоществования и стабилизации (ERSCC) подготовил предложение о распределении средств на основе вклада представителей общественности с учетом имеющихся данных и важнейших приоритетов Совета Городского управления, согласовывая такое распределение с инвестициями правительств округа и штата.

Этот подход позволил подготовить пакет инвестиций, дополняющий решения о распределении средств, принятые Советом в рамках определения бюджета Городского управления в июне с учетом потребностей общественности и на основе поступающих в реальном масштабе времени данных о воздействии пандемии на экономику и о наиболее эффективных методах использования ресурсов Городского управления.

Пакет распределения местных финансовых средств восстановления (LFRF) в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке», утвержденный Городским управлением, предусматривает также развитие новых методов, разработанных в 2020 году. Как только началась пандемия, Центр координации мер в кризисной ситуации (ЕСС) отказался от принципа «наибольшего блага для наибольшего числа людей» в пользу стратегии, сосредоточенной на потребностях общин, подвергнувшихся наихудшим последствиям пандемии.

Институциональные барьеры и системное угнетение привели к тому, что общины афроамериканцев и коренных народов, общины расовых меньшинств и работников с низким уровнем доходов, бездомные, престарелые и люди с ограниченными возможностями или существовавшими ранее медицинскими проблемами оказались особенно уязвимыми как в том, что касается общественного здравоохранения, так и в отношении экономических последствий пандемии. Городское управление стремилось сосредоточивать внимание на нуждах таких общин, принимая свои решения, относящиеся к бюджету, политике и программам.

В рамках первого раунда инвестиций местные финансовые средства восстановления (LFRF) распределяются Городским управлением по следующим категориям расходования (ЕС) средств, предусмотренным Казначейством США.

- ✓ Преодоление нежелательных экономических последствий (ЕС 2)
- ✓ Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию (ЕС 3)
- ✓ Возмещение потери доходов (ЕС 6)
- ✓ Административные расходы (ЕС 7)

Мы не распределяли ресурсы в целях финансирования проектов, относящихся к категориям общественного здравоохранения (ЕС 1), льготных выплат (ЕС 4) или поддержки инфраструктуры (ЕС 5).

Работы, финансируемые в рамках первого раунда распределения ресурсов, обеспечат поддержку семей, индивидуальных лиц, коммерческих предприятий и неприбыльных организаций Портленда, способствующую из безопасному, устойчивому и справедливому возобновлению деятельности и восстановлению.

В дополнение к местным финансовым средствам восстановления (LFRF) в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке» Городское управление Портленда получает финансовые средства арендного вспомоществования в кризисной ситуации (ERA) в указанных ниже размерах. Мы распределим такие финансовые средства арендного вспомоществования в кризисной ситуации (ERA) при посредстве нашей сети более чем 40 культурно-специфических и общинных организаций, которыми будут осуществляться обработка поступления средств, индивидуальное делопроизводство и предоставление арендного вспомоществования наиболее нуждающимся семьям.

- ERA-1: 19 647 973.30 долл.
- ERA-2: 15 546 521.70 долл.
- ERA-2 для самых нуждающихся: 9 639 287.40 долл.

Кроме того, Городское управление получило следующие финансовые средства по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES).

Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

- В качестве блочной субсидии на развитие общин: 9 640 943 долл.
- В качестве субсидии в поддержку решения кризисных проблем: 16 979 685 долл.
- С целью предоставления возможностей получения жилья лицам, заболевшим СПИДом: 249 909 долл.

В общей сложности этими средствами поддерживались инвестиции в областях расширения возможностей предоставления зимних убежищ, арендного вспомоществования, поддерживающих услуг, предоставления безопасных убежищ в мотелях, установления связей на улицах и поддержки предоставляющих услуги подрядчиков, в том числе дополнительных выплат работникам, подвергающимся опасности «на передовой».

Наши инвестиции будут способствовать стабилизации семей, предохранять уникальные экономические характеристики Портленда и защищать наших наиболее уязвимых соседей от наихудших последствий пандемии, а также подготавливать основу для эффективного и долгосрочного восстановления.

# Содействие справедливости результатов

На самом раннем этапе пандемии Совет Городского управления Портленда определил основные руководящие принципы своего реагирования на пандемию COVID-19. Согласно резолюции Совета, принятой 20 мая 2020 г., Совет постановил, что в процессе реагирования Городского управления на пандемию COVID-19 и принятия соответствующих бюджетных решений внимание должно сосредотачиваться на противодействии изменению климата и обеспечении равноправия, причем первоочередное внимание следует уделять финансовой стабильности, справедливому распределению средств, удовлетворению потребностей уязвимых категорий населения и климатическим мерам.

Посредством той же резолюции Совет одобрил комплект средств обеспечения равноправия при реагировании на пандемию (COVID-19 Equity Toolkit), чтобы заложить основу разработки правил, практических методов и процедур нашего реагирования на пандемию. Кроме того, в соответствии с этой резолюцией Управлению по обеспечению равноправия и соблюдения гражданских прав при Городском управлении поручено сотрудничать с ответственными за обеспечение равноправия менеджерами и практическими специалистами различных бюро, с бюджетным отделом Городского управления и с общественными партнерами, сосредоточивая внимание на обеспечении равноправия в рамках кризисного реагирования Городского управления.

Комплект средств обеспечения равноправия (Equity Toolkit), разработанный с учетом вклада более чем 80 общественных организаций-партнеров, служит руководящим документом и ресурсом для персонала Городского управления. В нем содержатся информация о том, как следует применять метод представления отчетов на основе результатов (Results-Based Accountability) в ходе проектирования и внедрения программ и мер реагирования, а также сведения о наших юридических обязательствах, предусмотренных различными постановлениями местного и федерального правительств.

Законодательные меры принимаются на основе ранее принятых Советом Городского управления мер, способствовавших обеспечению равноправия. Начиная с 2015 г., Совет Городского управления принял следующие меры.

- Ратифицировал действующие в масштабе всего города цели и стратегии обеспечения расового равноправия.
- Поручил бюро Городского управления разработать и внедрить планы обеспечения расового равноправия.
- Внедрил средство оценки справедливости бюджета (Budget Equity Assessment), чтобы в процессе формирования бюджета Городского управления учитывались план обеспечения расового равноправия (Racial Equity Plan) и переходный план соблюдения закона США «Об американцах с ограниченными возможностями» (ADA).
- Поручил Управлению по обеспечению равноправия и соблюдения гражданских прав при Городском управлении определить правила Городского управления и принять меры по обеспечению отчетности в отношении соблюдения раздела VI

закона США «О гражданских правах» и раздела II закона США «Об американцах с ограниченными возможностями» (ADA).

Этим комплексом законодательных постановлений был намечен курс определения приоритетов при распределении ресурсов по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), а также при выполнении других работ в ходе кризисного реагирования, и заложена основа для распределения ресурсов в этом году Советом Городского управления согласно «Плану кризисного восстановления в Америке».

Совет принял две меры в отношении первого раунда распределения Городским управлением местных финансовых средств восстановления: примерно 40 миллионов долларов распределены в рамках бюджета Городского управления на 2021–2022 финансовый год, и еще примерно 64 миллиона долларов были распределены отдельным бюджетным решением, принятым 28 июля. В предложениях, рассмотренных в ходе принятия решения от 28 июля, требовалось указывать, как предлагаемый проект способствовал бы достижению равноправных результатов и каковы были бы последствия проекта для общин расовых меньшинств. Такая информация учитывалась Советом Городского управления в первую очередь при рассмотрении предложений.

На основе тесного сотрудничества Городского управления с общественностью, начавшегося в 2020 году, а также в соответствии с предусмотренным Советом Городского управления сосредоточением на целях обеспечения равноправия и противодействия изменению климата, в пакете инвестиций Городского управления первоочередное внимание уделяется следующим людям и общинам, наиболее

Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

подвергнувшимся нежелательным экономическим и социальным последствиям пандемии: семьям и работникам, относящимся к категориям афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств, лицам с ограниченными возможностями; лицам, не имеющим своего жилья, а также малым коммерческим предприятиям, особенно тем, которые принадлежат представителям расовых меньшинств. Почти все наши программные инвестиции относятся к категориям преодоления нежелательных экономических последствий (ЕС 2) или обслуживания общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии (ЕС 3).

В рамках бюджета Городского управления Совет утвердил финансирование внутриведомственной группы поддержки выполнения «Плана кризисного восстановления в Америке» посредством распределения местных финансовых ресурсов восстановления. В обязанности группы поддержки выполнения плана (Delivery Team) входят руководство проектами, анализ стратегий обеспечения равноправия, анализ данных и отчетов, закупки, управление распределением субсидий, обеспечение связи и поддержание связей с правительственными учреждениями.

Специалист по анализу стратегий обеспечения равноправия, работающий в Управлении по обеспечению равноправия и соблюдения гражданских прав при Городском управлении, выполняет следующие обязанности:

- предоставляет средства и рекомендации группам реализации проектов и специалисту Бюро планирования и возобновления ресурсов (BPS), способствующие разработке измерительных показателей степени реализации проектов;

- предоставляет группам реализации проектов рекомендации по достижению ими их целей обеспечения равноправия;
- пересматривает отчеты, представляемые Казначейству США, Совету Городского управления и общественным организациям, подтверждая соблюдение принципа равноправия при определении эффективности мер и применении измерительных показателей достижения целей;
- координирует методы представления отчетов и измерительные показатели в соответствии с законом США «О кризисном восстановлении в Америке» (ARP) с сопутствующими мерами, такими, как планы обеспечения расового равноправия конкретными бюро. Наша цель заключается в наращивании полезных результатов на основе работ, уже выполненных отдельными бюро и в масштабе всего Городского управления, и в том, чтобы применять разработанные методы сбора данных и представления отчетов в отношении распределения полученных финансовых средств, продолжая совершенствовать всю систему наших программ и услуг в целом.

Теперь мы работаем над окончательным определением объемов работ в рамках проектов и проектированием программ, обеспечиваем подготовку наших групп реализации проектов в соответствии с требованиями статьи 200 раздела 2 Кодекса Свода федеральных постановлений США и закона США «План кризисного восстановления в Америке», а также подготавливаем соглашения о предоставлении субсидий, подрядные договоры и межведомственные правительственные соглашения. В рамках этого процесса группам реализации проектов поручены следующие обязанности:

- предоставление информации об их планах обслуживания недостаточно обслуживаемых, ущемленных и подвергнувшихся нежелательному воздействию групп населения;
- указание конкретных выходных параметров, показателей измерения результатов и целей.
  - Группа поддержки выполнения плана (Delivery Team), в сотрудничестве с группами реализации проектов, будет применять метод представления отчетов на основе результатов (RBA) с тем, чтобы выявлять устойчивые и последовательные показатели измерения эффективности проектов и их воздействия на справедливость результатов. Процесс представления отчетов на основе результатов (RBA) заключается в поэтапном обратном анализе получения конечного результата с выявлением важнейших показателей программы, позволяющих измерять степень достижения результата.
- Выявляются возможные проблемы, связанные с учетом нужд приоритетных групп и обеспечением доступа к ним, подготавливается описание методов решения этих проблем.
- Описывается, каким образом в рамках проекта учитываются цели обеспечения экономического и расового равноправия.

Специалист по анализу стратегий обеспечения равноправия и специалист по анализу данных и методов представления отчетов, работающий в нашем Бюро планирования и возобновления ресурсов, в сотрудничестве с группами реализации проектов, совершенствуют измерительные показатели, применяемые в отчетах, и методы проектирования программ, а также разрабатывают рекомендации по

сбору данных и методы управления данными, обеспечивающие своевременное, гласное и ответственное представление отчетов Совету и общественности. Мы намерены продемонстрировать в дальнейших отчетах качественное и количественное обновление информации о достигнутом нами прогрессе.

# Вовлечение общественности

В комплекте средств обеспечения равноправия при реагировании на пандемию (COVID-19 Equity Toolkit) Городского управления определяются потребности в вовлечении общественности, соответствующие подходу к представлению ответов на основе результатов (RBA). Таким подходом предусматриваются, в частности, способы фактического вовлечения общественности группами реализации проектов и информирования общественности перед проектированием программ и принятием соответствующих решений. В рамках этого процесса подчеркивается также необходимость понимания исторических взаимоотношений между подвергающимися воздействию общинами и выявляются способы возобновления утраченного доверия.

Еще в марте 2020 г. Городское управление Портленда намеренно вступило во взаимодействие с общественными организациями, лидерами и представителями с тем, чтобы принятые нами инвестиционные решения отражали потребности общин, определяемые самими общинами, а не только теми, кто координирует политику правительства.

В процессе продолжавшегося 16 месяцев вовлечения общественности участвовали как уже существовавшие, так и новые комитеты, причем внимание целевых аудиторий сосредоточивалось на обеспечении эффективного использования в нашей работе как опыта, уже учитываемого Городским управлением в его деятельности, так и новых представлений и перспектив.

Например, Объединенный справочный центр добровольцев (Joint Volunteer Information Center) при Городском управлении, в котором сотрудничают более 80 общественных организаций-партнеров, способствовал подготовке комплекта средств обеспечения равноправия при реагировании на пандемию (COVID-19 Equity Toolkit) и внедрил в процессе партнерского сотрудничества использование финансовых средств, выделенных с целью вспомоществования Городским управлением и федеральным правительством, сотрудничество Центра координации мер в кризисной ситуации (ECC) при Городском управлении с этими группами с целью предоставления семьям самых необходимых потребляемых материалов, составленных с учетом культурных предпочтений наборов пищевых продуктов и доступа к информации о ресурсах и услугах. Эти пользующиеся доверием населения общественные организации способствовали как подготовке ответных мер, так и предоставлению соответствующих возможностей представителям общественности.

Другое новое направление сотрудничества, между Городским управлением и оперативной группой экономического восстановления (Economic Recovery Task Force), возникло в марте 2020 г. и привело к вовлечению более чем 70 вневедомственных партнеров. Эта группа предоставляла Совету рекомендации по экономической стабилизации и вмешательстве с целью восстановления, тем самым обеспечивая соответствие наших инвестиций конкретным потребностям общественности.

Впоследствии мэр Уилер сформулировал пять графиков принятия мер (Action Tables), определяющих порядок осуществления деятельности, относящейся к следующим категориям:

1. экологически сознательные меры (Clean & Green);
2. возобновление и обеспечение успеха предприятий (Business Reopening & Success);
3. общественные мероприятия (Community Events);
4. обеспечение безопасности и помощь (Safety & Compassion);
5. восстановление и обновление репутации (Reputation Recovery & Rebranding).

С марта 2020 г. давно существующая Портлендская консультационная комиссия по жилищному обеспечению (Portland Housing Advisory Commission) и новая Ассоциация организаций, предоставляющих арендное вспомоществование в связи с пандемией (COVID Rent Assistance Provider Network) ежемесячно проводят встречи, посвященные предоставлению рекомендаций по обеспечению стабильности жилищного обеспечения Городским управлением в условиях кризиса.

Обсуждения с участием организации Reimagine Oregon, посвященной удовлетворению нужд афроамериканцев, представителей коренных народов и предприятий, принадлежащих представителям расовых меньшинств, с представителями Объединенного справочного центра добровольцев (Joint Volunteer Information Center) при Городском управлении и с работниками программы «уличных посланников» (Street Roots Ambassador) также оказались полезными для определения инвестиционной стратегии Городского управления и распределения им финансовых средств.

Предусмотренные Советом Городского управления инвестиции с использованием местных финансовых средств восстановления открывают возможность партнерского сотрудничества с различными общественными организациями — некоторые из них уже взаимодействовали с Городским управлением, другие становятся новыми партнерами. Используя эту возможность, мы будем развивать возможности наших партнеров, в том числе обеспечивая подготовку в области применения федеральных финансовых средств, распределяемых при посредстве Городского управления, в качестве получателя субсидий и (или) подрядчика. Посредством распределения этих финансовых средств мы надеемся способствовать сплочению ряда общественных групп, конкурирующих в процессе получения общественных субсидий, глубоко укоренившихся в своих общинах, установивших с ними прочные связи и способных продолжать сотрудничество с Городским управлением и после того, как распределяемые теперь финансовые средства будут истрачены.

## **Методы использования трудовых ресурсов**

Городское управление не распределяло какие-либо финансовые средства в рамках проектов капитального строительства.

# Использование свидетельств

Городское управление Портленда распределило бóльшую часть местных финансовых средств восстановления, предусмотренных «Планом кризисного восстановления в Америке», в рамках процесса, сформированного исполнительным директором отдела экономического развития Городского управления и главным административным директором Городского управления в сотрудничестве с представителями юридического отдела и различных бюро Городского управления. Процесс формировался с учетом результатов тесного сотрудничества с представителями общественности в 2020 г. и в первой половине 2021 г. и базируется на общих приоритетах Совета и основных ценностях Городского управления.

28 июля 2021 г. Совет Городского управления утвердил распределение местных финансовых средств восстановления (LFRF) на сумму в размере примерно 64 миллиона долларов. Это решение последовало за предыдущим распределением в июне примерно 40 миллионов долларов в бюджет Городского управления.

Все предоставленные таким образом средства были распределены между примерно тремя дюжинами программ и административных категорий. С тех пор, как Совет окончательно определил в конце июля пакет инвестиций Городского управления в рамках первого раунда, мы совместно работали над формированием необходимых структур в соответствии с требованиями Казначейства США, а также с нашими собственными требованиями, по подготовке и представлению достоверных отчетов.

Отчет Городского управления Портленда об эффективности выполнения «Плана восстановления» за 2021 г.

Мы срочно определяем объемы соответствующих проектов, заключаем необходимые подрядные договоры и соглашения с получателями распределяемых финансовых средств, а также внедряем общие процессы соблюдения требований и представления отчетов.

Мы планируем совмещать проекты вмешательства на основе свидетельств с проектами, целесообразность которых будет оцениваться в дальнейшем, с тем, чтобы сформировать базу свидетельств, и включить всестороннюю информацию об использовании свидетельств в рамках наших проектов в наш следующий отчет об эффективности выполнения «Плана восстановления».

# График расходования финансовых средств по категориям

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
1	Категория расходов: общественное здравоохранение		
1.1	COVID-19: вакцинация		
1.2	COVID-19: тесты		
1.3	COVID-19: отслеживание контактов		
1.4	Профилактика в условиях коллективного пребывания (в домах престарелых, в тюрьмах, на многолюдных участках выполнения работ, в учебных заведениях и т. п.)		
1.5	Средства индивидуальной защиты		
1.6	Медицинские расходы (в т. ч. издержки объектов альтернативного ухода)		
1.7	Капитальные затраты или материальные изменения оснащения общественных объектов в связи с кризисом системы здравоохранения, вызванным пандемией COVID-19		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
1.8	Другие связанные с пандемией COVID-19 затраты на общественное здравоохранение (в т. ч. на обеспечение связи, обеспечение соблюдения требований, изоляцию и карантин)		
1.9	Заработная плата персонала системы общественного здравоохранения, служб обеспечения безопасности и другого персонала общественного сектора, реагирующего на пандемию COVID-19		
1.10	Психиатрическое обслуживание		
1.11	Наркологическое обслуживание		
1.12	Другие виды обслуживания в сфере общественного здравоохранения		
2	Категория расходов: преодоление нежелательных экономических последствий		
2.1	Жилищное вспомоществование: программы пищевого вспомоществования		
2.2	Жилищное вспомоществование: арендная плата, ипотека, оплата коммунальных услуг		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
2.3	Жилищное вспомоществование: переводы наличных денежных средств		
2.4	Жилищное вспомоществование: программы обеспечения доступа к Интернету		
2.5	Жилищное вспомоществование: предотвращение выселения		
2.6	Пособия по безработице или денежное вспомоществование для безработных		
2.7	Помощь в области профессиональной подготовки (например, обучение профессиональным навыкам персонала различных секторов, субсидируемое трудоустройство, поддержка или поощрение трудоустройства)		
2.8	Вклады в Фонд страхования от безработицы (UI Trust Funds)*		
2.9	Экономическая помощь малым предприятиям (общая)	57 655.69 долл.	57 655.69 долл.
2.10	Помощь неприбыльным организациям		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
2.11	Помощь туристическим, транспортным и гостиничным предприятиям		
2.12	Помощь предприятиям других отраслей, пострадавших от пандемии		
2.13	Другая экономическая поддержка		
2.14	Возобновление найма персонала в общественном секторе		
3	Категория расходов: обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии		
3.1	Помощь в сфере образования: обучение в раннем детстве		
3.2	Помощь в сфере образования: помощь округам с низким уровнем дохода		
3.3	Помощь в сфере образования: академическое обслуживание		
3.4	Помощь в сфере образования: социальное, эмоциональное и психиатрическое обслуживание		
3.5	Помощь в сфере образования: прочее		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
3.6	Охрана здоровья детей: уход за детьми		
3.7	Охрана здоровья детей: посещения на дому		
3.8	Охрана здоровья детей: обслуживание приемных детей и семей, пользующихся социальными льготами для детей		
3.9.	Охрана здоровья детей: прочее		
3.10	Поддержка в сфере жилищного обеспечения: обеспечение экономически доступным жильем		
3.11	Поддержка в сфере жилищного обеспечения: обслуживание бездомных		
3.12	Поддержка в сфере жилищного обеспечения: другая помощь в сфере жилищного обеспечения		
3.13	Социальные факторы, определяющие состояние здоровья: прочее		
3.14	Социальные факторы, определяющие состояние здоровья: общественные работники в сфере здравоохранения и координаторы распределения льгот		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
3.15	Социальные факторы, определяющие состояние здоровья: устранение материалов, содержащих свинец		
3.16	Социальные факторы, определяющие состояние здоровья: вмешательство, предотвращающее насилие		
4	Категория расходов: премиальная оплата		
4.1	Служащие общественного сектора		
4.2	Частный сектор: субсидии для других работодателей		
5	Категория расходов: инфраструктура		
5.1	Очистка воды: централизованная обработка сточных вод		
5.2	Очистка воды: централизованные сбор и поступление сточных вод		
5.3	Очистка воды: децентрализованный сток воды		
5.4	Очистка воды: переполнение общегородской канализации		
5.5	Очистка воды: другая канализационная инфраструктура		
5.6	Очистка воды: ливневые воды		
5.7	Очистка воды: экономия энергии		
5.8	Очистка воды: экономия воды		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
5.9	Очистка воды: источник поверхностного стока		
5.10	Питьевая вода: обработка		
5.11	Питьевая вода: подача и распределение		
5.12	Питьевая вода: подача и распределение — устранение свинца		
5.13	Питьевая вода: источник		
5.14	Питьевая вода: хранение		
5.15	Питьевая вода: другая инфраструктура водоснабжения		
5.16	Широкополосная связь: проекты типа «Последняя миля» (Last Mile)		
5.17	Широкополосная связь: другие проекты		
6	Категория расходов: возмещение потери доходов		
6.1	Предоставление правительственных услуг		
7	Административные и прочие расходы		
7.1	Административные расходы	1674.17 долл.	1674.17 долл.
7.2	Оценка и анализ данных		
7.3	Передача на рассмотрение других правительственных учреждений		

Категория		Итого расходов на сегодняшний день (долл.)	Сумма, израсходованная после утверждения последнего «Плана кризисного восстановления в Америке»
7.4	Передача на рассмотрение сторон, не имеющих права на распределение льгот (только штаты и территории)		

## Перечень проектов

Советом Городского управления Портленда утвержден ряд проектов, реализуемых с использованием местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке». Краткое описание каждого из этих проектов приводится ниже в сводке фактической информации.

<b>Решение проблемы замусоривания и вандализма в Портленде (Бюро планирования и возобновления ресурсов)</b>		
<b>№ 16</b>	<b>765 000 долл.</b>	<b>Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Помощь предприятиям других отраслей, пострадавших от пандемии (2.12)</i></b>
<b>Обзор проекта</b>		
Пандемия COVID-19 привела к существенному увеличению количества мусора, числа граффити и случаев вандализма в городе. Для восстановления города необходимо решить эти проблемы безотлагательно. От переполняющих мусорные баки упаковок для пищевых продуктов, выданных в ресторанах «на вынос», и от повышения уровня посещаемости парков и заповедных участков людьми, оставляющими после себя мусор, до уменьшения объема услуг и накопления мусора и отходов на обочинах наших улиц — последствия пандемии заметны каждому. Это предложение, которым предусматриваются улучшение		

уровня обслуживания в том, что касается уборки мусора и очистки улиц в общественных местах, а также обшивки витрин фанерой и своевременной защиты предприятий от вандализма, позволит принять необходимые меры в отношении этого аспекта восстановления города.

### **Основные виды деятельности**

В Северном Портленде, в настоящее время недостаточно обслуживаемом по выполняемой Городским управлением программе уборки мусора в общественных местах, будут установлены 200 дополнительных мусорных баков. Кроме того, будут заменены новыми устаревшие мусорные баки меньшего объема, используемые в жилых и коммерческих районах. Персоналу Бюро планирования и возобновления ресурсов (BPS) поручено своевременно удалять, в сотрудничестве с подрядчиками, кучи мусора, накапливающегося рядом с мусорными баками, а также очищать и ремонтировать поврежденные контейнеры.

### **Примерные сроки реализации проекта**

- Август-сентябрь 2021 г. — замена старых мусорных баков.
- Октябрь 2021 г. — заключение окончательных подрядных договоров об очистке улиц.
- Ноябрь 2021 г. — начало выполнения работ подрядчиками.
- Март 2022 г. — установка дополнительных мусорных баков в Северном Портленде.

### **Важнейшие партнеры**

Go Lloyd, Portland Business Alliance, Pearl District Neighborhood Association, сертифицированные перевозчики больных, зараженных вирусом COBID, North Portland Neighborhood Services, Venture Portland, районные ассоциации, коммерческие округа, малые предприятия.

### **Основные показатели эффективности**

- 200 новых мусорных баков в Северном Портленде.
- Замена 50 старых мусорных баков.
- Удаление куч мусора, накопившихся рядом с мусорными баками, в течение 72 часов.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число установленных мусорных баков.
- Число замененных мусорных баков.
- Стоимость (в долларах) договоров, заключенных с фирмами, сертифицированными в качестве подрядчиков, выполняющих работы по устранению последствий пандемии.
- Количество удаленного мусора в фунтах.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Уменьшение числа жалоб на недостаток мусорных баков.
- Повышение степени чистоты общественных мусорных баков.
- Уменьшение числа жалоб на скопление мусора.

# Решение проблемы замусоривания и вандализма в Портленде (Бюро планирования и возобновления ресурсов)

№ 18	1 495 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Помощь предприятиям других отраслей, пострадавших от пандемии (2.12)</i>
------	--------------------	--

## Обзор проекта

Продлевая сроки сбора крупных отходов и очистки улиц, Портлендское транспортное бюро повысит уровень жизни и оздоровит экономику в жилых и коммерческих районах. Такое повышение уровня обслуживания окажет поддержку усилиям бюро транспортного бюро (РВОТ) по ускорению сбора крупных отходов и удалению мусора с полосы отчуждения вдоль улиц, тем самым способствуя общественному здравоохранению и успеху малых предприятий города Портленда. Пандемия оказала исключительно нежелательное влияние на нашу способность поддерживать надлежащую чистоту на улицах. Так как устранение палаточных городков бездомных в настоящее время приостановлено, накопление мусора на полосе отчуждения вдоль обслуживаемых Городским управлением улиц резко ускорилось. В рамках этого проекта внимание будет сосредоточено на обеспечении чистоты и безопасности на полосе отчуждения вдоль улиц в той степени, в какой они обеспечивались до начала пандемии.

## Основные виды деятельности

Увеличение объема сбора крупных отходов и продление сроков уборки мусора с полосы отчуждения (ROW) вдоль дорог, а также увеличение численности персонала двух производящих уборку улиц бригад будут способствовать принятию других инициативных мер по удалению вредных и часто опасных отходов с полосы отчуждения вдоль улиц и из общественных мест.

## Примерные сроки реализации проекта

В настоящее время все еще определяются окончательные этапы проекта, связанные с ним потребности, ресурсы и цели. Несмотря на наличие общего плана реализации проекта, многие из тактических методов его реализации все еще нуждаются в разработке. Мы ожидаем, что персонал будет укомплектован и ресурсы подготовлены к предоставлению услуг на протяжении календарного года, а проект будет завершен до истечения срока его реализации к концу 2024 г. Большая часть времени, отведенного на проект, будет уделена вербовке и найму надлежащего персонала, способного выполнить все спроектированные работы.

### **Важнейшие партнеры**

К числу внутриведомственных партнеров относятся различные пользователи полосы отчуждения (ROW) вдоль улиц, а также бюро-партнеры, которые могут выявлять наличие опасных отходов на полосы отчуждения вдоль улиц. К числу таких партнеров, предоставляющих бригады и принимающих меры, могут относиться также отдел обеспечения соблюдения правил парковки, отдел удаления брошенных автомобилей и отдел устранения палаточных городков бездомных.

### **Основные показатели эффективности**

- Увеличение общего числа ежемесячно и ежеквартально очищаемых улиц.
- Продление, по сравнению с исходным уровнем, сроков аварийной уборки крупных и массивных отходов.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Ежегодные итоговые показатели уборки улиц (дополнительно должна быть обеспечена уборка 3000 миль улиц и транспортных магистралей в жилых районах, то есть протяженность очищенных обочин транспортных магистралей увеличится на 11%, а протяженность очищенных обочин улиц в жилых районах и других местных улиц увеличится на 50%).
- Поддающиеся измерению сроки реагирования бригад, осуществляющих аварийную уборку крупных и массивных отходов (подлежат продлению, и, согласно оценке, увеличение объема работ позволит дополнительно увозить и надлежащим образом ликвидировать 110 кубических ярдов мусора).

## Измерительные показатели результатов проекта

- Протяженность очищенных улиц в жилых районах и транспортных магистралей увеличится на 3000 миль, то есть на 11% в отношении транспортных магистралей и на 50% в отношении обочин улиц в жилых районах и других местных улиц.
- Реагирование бригад, осуществляющих аварийную уборку крупных и массивных отходов, будет ускорено и, согласно оценке, увеличение объема работ позволит дополнительно увозить и надлежащим образом ликвидировать 110 кубических ярдов мусора.

# Решение проблемы замусоривания и вандализма в Портленде (Портлендское полицейское бюро)

№ 20	75 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Помощь предприятиям других отраслей, пострадавших от пандемии (2.12)</i>
------	-----------------	--

## Обзор проекта

Пандемия COVID-19 привела к существенному увеличению количества мусора, числа граффити и случаев вандализма в городе. С целью повышения качества жизни и решения связанных с этими вопросами проблем, с которыми сталкиваются коммерческие предприятия, Портлендское полицейское бюро будет срочно закрывать фанерой витрины терпящих ущерб предприятий, способствуя предотвращению дальнейших потерь и в то же время поддерживая эти важнейшие элементы нашей коммерческой структуры, уже пострадавшие в результате пандемии.

## Основные виды деятельности

Если окна коммерческого предприятия разбиты или его двери взломаны в процессе совершения преступления, Портлендское полицейское бюро обязано обеспечить безопасность предприятия до того, как его работники покинут место преступления. В настоящее время Портлендским полицейским бюро (РРВ) используется подрядчик, круглосуточно, в любой день недели защищающий витрины предприятий фанерой, а затем выставяющий этим предприятиям счета с указанием стоимости этой услуги. Это заставляет многих владельцев предприятий чувствовать, что они становятся жертвами преступлений дважды — им приходится покрывать расходы по устранению последствий вандализма, а также стоимость защиты витрин фанерой. Финансовые средства, выделяемые в рамках этого проекта, позволят субсидировать такие расходы и облегчить бремя, возложенное на переживающие трудные времена предприятия. Эта инициатива

позволит оказывать поддержку предприятиям и защищать витрины в коммерческих районах, а также решать проблему вандализма.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки. Продолжительность проекта будет зависеть от его необходимости, но ожидается, что выделенные финансовые средства будут истрачены в течение 12–24 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Портлендское полицейское бюро (PPB) будет сотрудничать с внутриведомственными партнерами Бюро планирования и возобновления ресурсов Городского управления в процессе планирования и разработки программы. С целью внедрения программы Портлендское полицейское бюро планирует сотрудничать с компанией, заключившей договор о стоимости услуг, Stanley C. Kennedy Enterprises, Inc. (осуществляющей коммерческую деятельность также под наименованием «1-800 BOARDUP»).

### **Основные показатели эффективности**

Число обслуживаемых коммерческих предприятий и общественных организаций.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

Сумма (в долларах), сэкономленная предприятиями благодаря программе субсидированного покрытия витрин фанерой.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Уменьшение числа счетов, выставляемых предприятиям в связи с покрытием витрин фанерой.

<b>Проект AdoptOneBlock</b>		
<b>№ 21</b>	<b>40 000 долл.</b>	<b>Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Помощь предприятиям других отраслей, пострадавших от пандемии (2.12)</i></b>
<b>Обзор проекта</b>		
<p>Этим проектом предусматриваются поддержка районных коммерческих предприятий и достижения социального успеха посредством сосредоточения внимания на экологической справедливости и охране земель; в рамках проекта AdoptOneBlock (AOB) местная общественность обслуживается посредством предоставления представляющим ее добровольцам технологических и других средств, необходимых для заботы о квартале, в котором они живут, или о каком-либо квартале их района. Внимание непосредственно сосредоточивается на удалении мусора и опасных отходов — таких, как иглы, бытовые отходы и другие вредные объекты — с общедоступных участков. В период пандемии COVID-19 участие в этой программе было безопасным, так как в ее рамках основное внимание уделяется поддержке усилий индивидуальных добровольцев, а не каких-либо групп. Эта модель реагирования на последствия пандемии, формирующего безопасные и дружелюбные районы, приносит пользу районным коммерческим предприятиям Портленда и поддерживающим их общинам.</p>		
<b>Основные виды деятельности</b>		
Удаление мусора с любых общедоступных участков, в том числе, в частности, в жилых районах, парках, в коммерческих районах и даже из водных путей.		
<b>Примерные сроки реализации проекта</b>		
Проект AdoptOneBlock реализуется постоянно для того, чтобы наш город стал чище и счастливее. Финансовые средства будут распределяться по их получению.		
<b>Важнейшие партнеры</b>		

Координаторы проекта AdoptOneBlock сотрудничают с Комиссией по охране окружающей среды (Clean & Green Action Table) при Городском управлении, а также с сочувствующими проекту бесприбыльными общественными организациями и общественными лидерами.

### **Основные показатели эффективности**

Декларируемая цель проекта AdoptOneBlock заключается в «очистке всего мира от одного квартала к другому». К числу показателей эффективности относятся следующие:

- Число добровольцев, называемых «посланниками квартала» (Block Ambassadors).
- Число обслуживаемых кварталов.
- Заметное повышение качества жизни в районе.
- Очистка кварталов, удаление мусора.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

В рамках проекта AdoptOneBlock основное внимание уделяется отслеживанию связей с общественностью и просвещению групп разнообразного состава, обеспечивающим доступность ресурсов каждому, кто заинтересован в участии в нашей программе.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Закономерности изменения объема заботы о кварталах.
- Географическое местонахождение обслуживаемых кварталов и их социально-экономический статус в сравнении с другими районами города.
- Эффективность удаления мусора и другой деятельности добровольцев, участвующих в проекте AdoptOneBlock.

# Проект Бюро общественной и гражданской жизни по удалению мусора в Портленде

№ 17

250 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Помощь предприятиям других отраслей,  
пострадавших от пандемии (2.12)*

## Обзор проекта

Пандемия COVID-19 привела к существенному увеличению количества мусора, числа граффити и случаев вандализма в городе. Для восстановления города необходимо решить эти проблемы безотлагательно. От переполняющихся мусорные баки упаковок для пищевых продуктов, выданных в ресторанах «на вынос», и от повышения уровня посещаемости парков и заповедных участков людьми, оставляющими после себя мусор, до уменьшения объема услуг и накопления мусора и отходов на обочинах наших улиц — последствия пандемии заметны каждому. По мере того, как проблема замусоривания города становилась все острее, общественные группы и индивидуальные добровольцы вмешались, чтобы помочь ее решению. Тем не менее, усилиям по уборке мусора должна сопутствовать ликвидация увеличивающегося объема этого мусора. Предоставлением предусмотренной этим предложением помощи в сфере ликвидации мусора, собранного общественными добровольцами, обеспечится реализация этого элемента плана восстановления города.

## Основные виды деятельности

Содействие в сфере ликвидации мусора будет оказываться общественными группами, осуществляющими уборку мусора по всему городу.

## Примерные сроки реализации проекта

24 месяца.

## Важнейшие партнеры

Районные ассоциации, коммерческие округа, неприбыльные организации, организация SOLVE, Бюро планирования и возобновления ресурсов, Управление парков и мест развлечений и отдыха.

### **Основные показатели эффективности**

- Поддержка 100 проектов уборки мусора.
- Объем удаленного мусора в фунтах.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Количество удаленного мусора.
- Число участвующих добровольцев.
- Число поддерживаемых общественных групп.
- Число поддерживаемых инициатив по уборке мусора.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Повышение степени чистоты общедоступных участков.
- Уменьшение числа жалоб на скопление мусора.

# Продолжение функционирования гигиенических пунктов

№ 31	2 400 000 долл.	<b>Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии</b> <i>Поддержка в сфере жилищного обеспечения: Обслуживание бездомных (3.11*^)</i>
<b>Обзор проекта</b>		
<p>В 2020 г. Городское управление разместило гигиенические пункты — передвижные туалеты и рукомойники — по всем районам, чтобы обеспечить доступ всего населения города к основным и существенным ресурсам общественного здравоохранения. Эта мера по уменьшению риска, угрожающего не имеющим жилья людям, обеспечивающая их безопасность, была принята непосредственно в ответ на влияние пандемии COVID-19 на систему общественного здравоохранения и продолжает удовлетворять насущную потребность.</p>		
<b>Основные виды деятельности</b>		
<p>Размещение и регулярное обслуживание примерно 130 гигиенических пунктов по всему Портленду. С целью оценки эффективности размещения пунктов Городское управление заключило подрядные договоры с общественными партнерами, осуществляющими независимое изучение этих пунктов по всему городу. Исследователи проводят неделю в каждом месте размещения пункта, наблюдая за использованием гигиенических пунктов бездомными и другими представителями общественности и за возникающими при этом проблемами.</p>		
<b>Примерные сроки реализации проекта</b>		
<p>Нынешним распределением финансовых средств обеспечивается продолжение функционирования гигиенических пунктов до 30 июня 2022 г.</p>		
<b>Важнейшие партнеры</b>		

Важнейшими внутриведомственными партнерами были Бюро кризисного планирования Городского управления и департамент здравоохранения правительства округа Малтнома. Важнейшими вневедомственными партнерами являются организации Rapid Response Bioclean, Central City Concern, Street Roots и Groundscore.

### **Основные показатели эффективности**

Частота использования гигиенических пунктов.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число функционирующих гигиенических пунктов.
- Частота обслуживания гигиенических пунктов.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Число случаев заражения вирусом COVID-19 среди жителей Портленда, не имеющих жилья.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда

поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Расширение комплекта технологических средств преодоления «цифрового барьера»

№ 26	3 500 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Жилищное вспомоществование: Программы обеспечения доступа к Интернету (2.4*^)</i>
------	--------------------	---

### Обзор проекта

В связи с продолжающейся пандемией COVID-19 жители Портленда сталкивались с серьезнейшими сбоями связи с Интернетом, многократно продемонстрировавшими необходимость бесперебойной широкополосной передачи данных. Связанный с пандемией кризис ускорил процесс цифровизации экономических, образовательных и социальных взаимодействий и услуг и тем самым усугубил существующие факторы неравноправия и дискриминации, а также породил новые. Всем жителям Портленда нужны Интернет, соответствующие устройства, навыки и способность работать удаленно, участвовать в занятиях, получать доступ к медицинскому обслуживанию, подавать заявки на государственные льготы, держаться в курсе принимаемых мер по обеспечению безопасности населения и поддерживать связь с близкими. «Цифровой барьер», однако, слишком давно оказывал непропорциональное влияние на наши общины расовых меньшинств и лиц с ограниченными возможностями. Коллективный проект «Расширение комплекта технологических средств преодоления «цифрового барьера»», реализуемый под руководством группы преодоления «цифрового барьера» (Digital Divide Work Group) и общественной ассоциации обеспечения всеобщего доступа к цифровой связи (Digital Inclusion Network) позволит преодолеть неравноправие в сфере доступа к цифровой связи и тем самым создать экономические и социальные льготы для афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств, лиц с ограниченными возможностями и престарелых в нашем городе. Преодоление «цифрового барьера» — наша перспектива и наш вклад в общее и долгосрочное экономическое восстановление. Результаты недавнего опроса руководителей общественных организаций, предоставляющих

передовые услуги, очевидно показывают, что устройства, сетевые услуги и образование с учетом культурных предпочтений в области цифровой связи имеют существенное значение для восстановления и процветания соответствующих общин. Располагая финансированием по закону США «О кризисном восстановлении в Америке» (ARP), мы воспользуемся преимуществами финансирования проекта разработки комплекта технологических средств преодоления «цифрового барьера» (Digital Divide Tech Kit), предусмотренного по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES) (на сумму в 5 миллионов долларов) с тем, чтобы удовлетворять как сиюминутные, так и долгосрочные потребности в этой сфере. Представители общественности не раз сообщали нам о том, что предоставление устройств в совокупности с помощью и подготовкой в области установления связи с Интернетом остаются первоочередной задачей и послужат удовлетворению срочной потребности.

### **Основные виды деятельности**

Пользуясь программой федерального субсидирования льгот в сфере доступа к широкополосной связи в кризисной ситуации (Emergency Broadband Benefit), которая поможет оплачивать сетевые услуги, мы планируем сосредоточить ограниченные ресурсы, предусмотренные по закону США «О кризисном восстановлении в Америке» (ARP), в областях предоставления устройств и цифрового просвещения. Мы продолжим сотрудничество с общественными организациями-партнерами, хорошо знакомыми с потребностями общин афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств (BIPOC), лиц с ограниченными возможностями и престарелых, распределяя устройства, а также подготавливая и предлагая поддержку в области цифрового просвещения. Заявки на участие в нашей программе смогут подавать организации, обслуживающие общины афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств, лиц с ограниченными возможностями и (или) престарелых.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Октябрь 2021 г. — июнь 2022 г.

### **Важнейшие партнеры**

- Внутриведомственные партнеры: управление специального уполномоченного Рубио, управления, отделы и бюро общественной и гражданской жизни, управления в кризисной ситуации, жилищного обеспечения, парков и мест отдыха и развлечений, планирования и возобновления ресурсов, обеспечения равноправия и соблюдения гражданских прав, а также руководитель, ответственный за обеспечение общественной безопасности, Бюро технологического обслуживания (BTS).
- Вневедомственные партнеры: группа выполнения работ по преодолению «цифрового барьера» (Digital Divide Work Group) и ее исполнительное руководство, ассоциация обеспечения всеобщего доступа к цифровой связи (Digital Inclusion Network).

### **Основные показатели эффективности**

Число афроамериканцев, представителей коренных народов и других расовых меньшинств, лиц с ограниченными возможностями и престарелых («представителей общин»), столкнувшихся с факторами, препятствовавшими их доступу к цифровой связи, получивших устройства и прошедших подготовку с учетом их культурных предпочтений, позволяющую им эффективно использовать эти устройства.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число афроамериканцев, представителей коренных народов и других расовых меньшинств (BIPOC), лиц с ограниченными возможностями и престарелых («представителей общин»), пользующихся устройствами.
- Число общественных организаций, новые возможности которых позволяют им обеспечивать цифровое просвещение и техническую поддержку, предназначенные удовлетворять потребности конкретных представителей общин.
- Число занятий, проведенных с учетом культурных предпочтений в сфере цифрового просвещения и технической поддержки, в том числе занятий по специализированной подготовке и поддержке обучения лиц с ограниченными возможностями.

- Число представителей общин, пользующихся помощью в процессе цифрового доступа и выбора вариантов подписки на сетевое обслуживание (программами скидок и субсидиями).

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Увеличение числа организаций, предоставляющих услуги в сфере цифрового просвещения и поддержки нуждающихся пользователей.
- Преодоление факторов, препятствующих доступу к технологическим средствам и использованию этих средств людьми, подвергнутыми непропорциональному воздействию «цифрового барьера» и пандемии COVID-19.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и

обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Группа консультанта по вопросам восстановления и возобновления функционирования коридоров в центре города и в коммерческих районах

№ 9	165 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Экономическая помощь малым предприятиям (2.9*^)</i>
-----	------------------	--

## Обзор проекта

Внедрение краткосрочной стратегии возобновления розничной торговли с сосредоточением первоочередного внимания на предприятиях, принадлежащих афроамериканцам и представителям коренных народов и других расовых меньшинств, и на общественных организациях соответствующих общин. Консультант будет руководить следующими видами деятельности в целях поддержки и активизации малых предприятий и организаций, подвергнувшихся нежелательному влиянию пандемии COVID-19:

- Проведение кампании маркетинга и установления связей, способствующей активизации деятельности в центре города и в целом по всему Портленду.
- Планирование и внедрение программы проведения мероприятий для возникающих малых предприятий и активизации этих предприятий (Pop Up Small Business Events & Activation) с целью временного использования пустующих витрин и прилегающих к ним участков.
- Программирование общественных мероприятий и активизации деятельности в важнейших коммерческих комплексах и коридорах в сотрудничестве с общественными организациями.

## Основные виды деятельности

- Подготовка и проведение кампании маркетинга и установления связей с целью активизации в центре города и в целом по всему городу Портленду

деятельности малых предприятий и общественных организаций, в том числе при посредстве СМИ, электронной рассылки новостей и сетевого сайта.

- Планирование и внедрение программы проведения мероприятий для возникающих малых предприятий и активизации этих предприятий (Pop Up Small Business Events & Activation) с целью временного использования пустующих витрин и прилегающих к ним участков, в том числе в сотрудничестве с владельцами недвижимости и малыми предприятиями, предлагающими возможности кратковременной аренды помещений.
- Программирование общественных мероприятий и активизации деятельности в важнейших коммерческих комплексах и коридорах в сотрудничестве с общественными организациями.
- Предоставление технической помощи в ходе общего планирования мероприятий, составления расписаний выступлений участников, соблюдения требований по здравоохранению и т. п.
- Координация усилий по активизации деятельности с персоналом выполняемой Транспортным бюро программы выдачи разрешений соблюдающим требованиям по здравоохранению предприятиям и с персоналом отдела выдачи разрешений Портлендского управления парков и мест отдыха и развлечений.
- Вовлечение малых предприятий, художников, артистов и общественных партнеров в процесс программирования и подготовка расписаний их участия.
- Предоставление рекомендаций, относящихся к реализуемым в настоящее время инициативам (например, в том числе, к активизации деятельности на полосе отчуждения вдоль дорог и улиц центра города и китайского района), а также сезонное проведение программ поддержки и координации деятельности.
- Использование преимуществ дополнительных организованных общественностью усилий, относящихся к маркетингу, рекламе и активизации коммерческих участков, в том числе программ восстановления и проведения мероприятий PDX Recovery & Events и программ восстановления и обновления репутации (Reputation & Branding Action Tables)

### **Примерные сроки реализации проекта**

Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки; период реализации проекта составит 12 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Организация Prosper Portland, Транспортное бюро, Портлендское управления парков и мест отдыха и развлечений, управления специальных уполномоченных, общественные организации, поддерживающие недостаточно обслуживаемых жителей Портленда, и малые предприятия в соответствующих округах, с сосредоточением внимания на предприятиях, принадлежащих афроамериканцам и представителям коренных народов и других расовых меньшинств (BIPOC).

### **Основные показатели эффективности**

- Число площадей и участков, на которых функционируют предприятия, получившие разрешения вследствие соблюдения ими требований по здравоохранению, где активизировалась деятельность целевых заинтересованных сторон.
- Качество опыта участников и их отзывы.
- Измерительные показатели СМИ и результаты просмотра соответствующих сетевых сайтов.
- Число участвовавших малых предприятий, уведомления и проданная продукция (если это применимо).

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число участвующих организаций и предприятий.
- Число мероприятий
- Число партнеров, сотрудничество с которыми оказалось полезным.
- Число разрешений, полученных предприятиями вследствие соблюдения ими требований по здравоохранению, и случаев активизации витрин предприятий.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Увеличение разнообразия состава предприятий и организаций, использующих общественные участки.

- Увеличение числа случаев активизации малых предприятий и участия артистов.
- Увеличение числа случаев активизации деятельности в прилегающих внутренних помещениях и на прилегающих участках под открытым небом.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Предотвращение выселений и правовая защита жильцов

№ 13	4 700 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Жилищное вспомоществование: Предотвращение выселений (2.5*^)</i>
------	--------------------	--

## Обзор проекта

Кризис системы общественного здравоохранения, в том числе необходимость принятия мер по охране здоровья населения, привел к нанесению существенного экономического и финансового ущерба представителям обществу, особенно лицам с низким доходом. Тяжелые экономические условия непропорционально повлияли на представителей обществу с низким доходом и усугубили трудности, связанные с оплатой жилья. Этим проектом предусмотрено предоставление юридической и финансовой помощи жильцам с низким доходом, подверженным последствиям пандемии в том, что относится к здравоохранению и экономическому положению. Потеря жилья заставляет индивидуальных лиц и семьи удваивать число людей, проживающих в одной квартире, или пользоваться коллективными убежищами; в обеих ситуациях повышается вероятность их заражения вирусом COVID-19. По оценке исследователей, выселения привели к 430 000 дополнительных случаев инфекции COVID-19 и к 10 000 дополнительных смертельных исходов летом 2020 г.

## Основные виды деятельности

Юридические услуги в сфере правовой защиты и связанное с ними финансовое вспомоществование для выселенных жильцов и арендаторов жилья, которым угрожает выселение.

## Примерные сроки реализации проекта

Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки на протяжении 2022–2023 финансового года.

### **Важнейшие партнеры**

К числу важнейших партнеров относятся Объединенное управление обслуживания бездомных, отдел обслуживания молодежи и семей правительства округа Малтнома, предоставляющие юридические услуги фирмы и организации, а также другие общественные и учитывающие культурные предпочтения клиентов организации.

### **Основные показатели эффективности**

- Число клиентов, предоставивших замечания и результаты оценок.
- Число случаев представления интересов клиентов адвокатами.
- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами не привело к вынесению решения судом.
- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами предотвратило их выселение и позволило им сохранить жилье.
- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами привело к заключению ими соглашения на удовлетворительных условиях, даже если их выселение не было предотвращено.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число клиентов, предоставивших замечания и результаты оценок.
- Число случаев представления интересов клиентов адвокатами.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами не привело к вынесению решения судом.
- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами предотвратило их выселение и позволило им сохранить жилье.
- Число клиентов, представление интересов которых адвокатами привело к заключению ими соглашения на удовлетворительных условиях, даже если их выселение не было предотвращено.

### **Применимые обязательные показатели**

**Число людей или семей, воспользовавшихся услугами по предотвращению выселения (в том числе услугами представлявших их интересы адвокатов)**

**Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

**Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Программа «Здоровые предприятия» (Healthy Business)

№ 23

3 509 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Экономическая помощь малым  
предприятиям (общая) (2.9\*^)*

### Обзор проекта

Этим проектом предусмотрено предоставление полосы отчуждения вдоль улиц коммерческим предприятиям с целью обеспечения безопасного доступа представителей общественности к товарам и услугам и в то же время смягчения последствий пандемии, влияющих на предприятия. Пространство под открытым небом имеет решающее значение для предприятий, функционирующих во время пандемии. В связи с соображениями обеспечения безопасности многие представители общественности не желают посещать внутренние помещения предприятий. Семьям с детьми, возраст которых не позволяет сделать им прививки, а также представителям общественности, иммунная система которых ослаблена, приходится принимать дополнительные меры предосторожности. Доступность участков под открытым небом позволяет предприятиям сохранять клиентов и обслуживать население. Кроме того, участки под открытым небом позволяют предприятиям непрерывно функционировать в условиях изменяющихся возможностей обслуживания и необходимости соблюдения других правил общественного здравоохранения. Многие предприятия внедрили дополнительные собственные правила охраны здоровья и обеспечения безопасности персонала и потребителей. Участки под открытым небом позволяют предприятиям поддерживать неизменный уровень трудоустройства работников, сохранять доходы и избегать закрытия.

### Основные виды деятельности

Этим проектом предусматривается выделение полосы отчуждения вдоль улиц для функционирования коммерческих предприятий. В рамках этого проекта особое внимание уделяется обслуживанию потребителей.

- Продолжающиеся меры по укреплению связей и повышению уровня сознательности: принимаются меры с тем, чтобы разнообразная по составу группа предприятий, коммерческие ассоциации и организации знали о предлагаемых им программах и возможностях получения разрешений. К числу таких мер относятся установление связей, позволяющих совершенствовать разрабатываемые программы, и сотрудничество, повышающее уровень сознательности.
- Обработка заявок на выдачу разрешений: Поддержка потребителей и техническая помощь, обеспечивающие способность заявителей разбираться в процессах подачи заявок. Обработка разрешений, обеспечивающая соблюдение требований Городского управления.
- Услуги по проектированию дорожного движения: Несмотря на то, что в рамках многих процессов выдачи разрешений вневедомственные заявители должны самостоятельно оплачивать услуги по проектированию дорожного движения, эта программа обеспечивает все необходимое проектирование дорожного движения для получающих разрешения участников проекта.
- Обработка страхования: Техническая помощь позволит заявителям обеспечить требуемое страхование сооружений и отслеживание текущей страховой документации.
- Продолжающаяся техническая помощь: Решение проблем в сотрудничестве с получателями разрешений позволит сбалансировать вступающие в противоречие виды деятельности и реагировать на изменение условий — такое, как проведение запланированных мероприятий по обслуживанию улиц.
- Инспекции и соблюдение требований: Меры по определению соответствия требованиям сооружений получателей разрешений и оказание технической помощи по соблюдению требований получателями разрешений.
- Оценка и разработка программы: Меры по модификации и адаптации программы в соответствии с изменяющимися условиями общественного здравоохранения, потребностями предприятий и приоритетами общин.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Этот проект реализуется непрерывно с целью оказания поддержки предприятиям, запрашивающим разрешения на коммерческое использование

полосы отчуждения вдоль улиц во время пандемии. Несмотря на то, что реализация проекта продолжается, выполняются существенные работы по разработке программы, позволяющие модифицировать программу с учетом развивающихся потребностей по мере изменения условий кризиса системы здравоохранения.

- Сентябрь 2021 г. — февраль 2022 г.: разработка программы
- Январь 2022 г. — июнь 2022 г.: внедрение модифицированной программы  
Дальнейшее внедрение программы будет отражать соображения общественного здравоохранения и будет зависеть от доступности финансирования.

### **Важнейшие партнеры**

К числу партнеров относятся другие внутриведомственные учреждения Городского управления Портленда и вневедомственные организации, в том числе Орегонская комиссия по контролю спиртных напитков, управление начальника пожарной охраны, отдел контроля уровня шума и департамент здравоохранения правительства округа Малтнома. К числу дополнительных партнеров относятся агентства, занимающиеся экономическим развитием и оказывающие поддержку предприятиям, в том числе Prosper Portland (внутриведомственная организация Городского управления Портленда) и вневедомственные коммерческие ассоциации. Коммерческие предприятия, коммерческие группы и организации также будут партнерами в рамках некоторых проектов внедрения программы.

### **Основные показатели эффективности**

Положительное воздействие проекта на коммерческие предприятия и коммерческие районы.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число выданных разрешений.
- Число обслуживаемых предприятий.
- Географическое распределение разрешений.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Степень удовлетворенности получателей разрешений и оценка влияния программы посредством проведения опроса.
- Общие отзывы представителей общественности в ходе опроса.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Предотвращение отчуждения заложенной недвижимости

№ 14	2 500 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Жилищное вспомоществование: Арендная плата, ипотека, оплата коммунальных услуг (2.2*^)</i>
------	--------------------	--

## Обзор проекта

Это многолетняя программа, осуществляемая в ожидании долгосрочных последствий пандемии и сосредоточенная на вопросах сохранения жилья и обеспечения стабильности. Следует ожидать, что после того, как прекратится действие моратория, возможны случаи отчуждения заложенной недвижимости или угрозы такого отчуждения, в каких случаях домовладельцы будут вынуждены полагаться на кредитные карты и любые имеющиеся у них сбережения с тем, чтобы вносить увеличившиеся ежемесячные выплаты или, в некоторых случаях, производить паушальные выплаты. Этот проект реализуется непосредственно в ответ на нежелательные последствия пандемии для представителей общественности с низким доходом и позволит стабилизировать положение уязвимых домовладельцев.

## Основные виды деятельности

Консультационные услуги по предотвращению отчуждения заложенной недвижимости будут предоставляться в рамках этого проекта при посредстве бесприбыльных, сертифицированных министерством жилищного строительства и городского развития США (HUD) консультационных агентств, оказывающих поддержку домовладельцам, выбирающим варианты предотвращения отчуждения заложенной недвижимости их кредиторами. В рамках этого проекта будет оказываться также финансовое вспомоществование жителям, арендующим недвижимость Городского управления и подвергнувшимся влиянию пандемии COVID-19, которым угрожает риск потери жилья; вспомоществование предоставляется в форме непосредственных выплат, получаемых

предоставившей ипотечный заем компанией, предоставляющей коммунальные услуги компанией или сборщиком налогов (если требуется выплата налогов), в форме увеличения объема вспомоществования и объема использования ранее внедренных программ правомочными участниками. Этот проект позволит заполнить пробелы, оставшиеся после использования сформированного правительством штата фонда помощи домовладельцам (HAF) по закону США «О кризисном восстановлении в Америке» (ARP) после определения порядка распределения средств правительства штата и предоставления некоторых услуг по финансовому планированию и поддержке, обеспечивающих долгосрочную стабильность жилищного обеспечения. Программа будет осуществляться главным образом организациями, учитывающими культурные предпочтения клиентов, с использованием существующих связей с общинами афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Это многолетняя программы, осуществляемая в ожидании долгосрочных последствий пандемии.

- Разработка программы: до октября 2021 г. включительно.
- Внедрение программы начнется в ноябре 2021 г.
- Ежегодное заключение подрядных договоров (в июне-июле каждого финансового года) вплоть до июля 2024 г. или до тех пор, когда будут полностью исчерпаны финансовые средства, в зависимости от того, какой из этих сроков истечет раньше.

### **Важнейшие партнеры**

- Возможные вневедомственные партнеры в процессе предоставления консультаций по предотвращению отчуждения заложенной недвижимости: организации Native American Youth and Family (NAYA), African American Alliance for Homeownership (AAAH), Hacienda CDC.
- Возможные вневедомственные партнеры в сфере финансового вспомоществования: организации Portland Community Investment Initiatives, Portland Housing Center, Proud Ground & Latino Network (в дополнение к вышеупомянутым).

### **Основные показатели эффективности**

- Сохранение жилья: число пользовавшихся услугами и (или) консультациями и (или) финансовым вспомоществованием домовладельцев, представляющих общины афроамериканцев и представителей коренных народов или других расовых меньшинств (BIPOC), число домовладельцев, сохранивших свою недвижимость и не ставших жертвами хищнического предложения займов и (или) хищнических методов торговли недвижимостью.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число семей, пользовавшихся консультациями по предотвращению отчуждения заложенного имущества.
- Число семей, против которых были возбуждены иски об отчуждении заложенной недвижимости, но избежавших отчуждения.
- Число семей, воспользовавшихся постоянной модификацией условий займа, рефинансированием, отказом от принудительного отчуждения недвижимости, планом погашения задолженности в рассрочку, восстановлением прежнего статуса домовладельца и т. п., то есть число случаев улучшения финансового положения домовладельцев.
- Число семей, воспользовавшихся финансовым вспомоществованием.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Стабилизация положения домовладельца: домовладелец продолжает проживать в своем доме в течение 12 месяцев после предоставления услуг; домовладелец погасил задолженность по ипотечному займу и (или) по счетам за коммунальные услуги.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Стабилизация жилищного обеспечения в условиях кризиса

№ 37

4 300 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Другая экономическая поддержка (2.13\*^)*

## Обзор проекта

Мы знаем, что связанный с пандемией COVID-19 кризис системы общественного здравоохранения привел к неустойчивости жилищного обеспечения во всех его аспектах: заложенная недвижимостью домовладельцев отчуждается, арендаторов выселяют, и многие тысячи людей становятся бездомными. Национальный союз борьбы с бездомностью (National Alliance to End Homelessness) сообщает, что в нашей стране число бездомных увеличилось на протяжении трех последовательных лет, и что, по словам эксперта, не менее 250 000 человек стали бездомными дополнительно в 2020 г. Мы знаем также, что местные правительства делают все возможное, чтобы предотвращать выселения и отчуждение недвижимости, предлагая жилье по доступной цене людям с низким доходом и обеспечивая безопасность тех, кто предпочитает не искать убежища и оставаться под открытым небом. Нам необходим многосторонний и эффективный комплект средств реагирования на требующие безотлагательного удовлетворения и постоянно изменяющиеся потребности населения. Данное временное распределение средств позволит Городскому управлению Портленда срочно применить решения проблем, финансируемые из фонда местных средств восстановления, оценивать их эффективность, собирать информацию о потребностях населения в реальном масштабе времени и использовать полученные средства там, где они на самом деле нужны.

## Основные виды деятельности

Это распределение финансовых средств позволит непосредственно финансировать жилищные вспомоществования и (или) обслуживание людей, не имеющих жилья.

<b>Примерные сроки реализации проекта</b>
Эти финансовые средства будут истрачены на протяжении периода использования местных финансовых средств восстановления до 31 декабря 2024 г.
<b>Важнейшие партнеры</b>
Портлендское бюро жилищного обеспечения, Объединенное управление обслуживания бездомных Городского управления Портленда и правительства округа Малтнома, а также группа выполнения «Плана восстановления» будут сотрудничать с тем, чтобы эти денежные средства получили те, кто в них больше всего нуждаются.
<b>Основные показатели эффективности</b>
Уменьшение числа людей, не имеющих жилья или не рассчитывающих на стабильное жилищное обеспечение.
<b>Измерительные показатели степени выполнения работ</b>
Будут определены на основе решения о распределении финансовых средств.
<b>Измерительные показатели результатов проекта</b>
Будут определены на основе решения о распределении финансовых средств.
<b>Использование свидетельств</b>
<p>Будут определены на основе решения о распределении финансовых средств.</p> <p>В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.</p> <p>В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых</p>

проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Обслуживание людей, потерявших жилье из-за пандемии COVID-19, Объединенным управлением обслуживания бездомных

№ 3	5 100 000 долл.	Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии <i>Поддержка в сфере жилищного обеспечения: Обслуживание бездомных (3.11*^)</i>
-----	--------------------	---

## Обзор проекта

Этим проектом обеспечивается дальнейшее применение объединенной стратегии обслуживания тех, кто потерял жилье из-за пандемии COVID-19, правительствами города и округа, внедренной с апреля 2020 г. и запланированной до второй половины 2021-2022 финансового года включительно (имеющиеся ресурсы позволят финансировать эту программу в первой половине года). Финансирование позволит продолжать предоставлять вспомоществование и поддержку в Портленде и его пригородах индивидуальным лицам и семьям, не имеющим своего жилья и составляющим несколько различных общин, подвергнувшихся непропорциональному влиянию пандемии COVID-19 и сталкивающимся с системными проявлениями неравенства в том, что относится к медицинскому обслуживанию, жилищному обеспечению и обслуживанию бездомных. В первую очередь в качестве подвергнувшихся такому влиянию рассматриваются общины афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС). Непропорционально большое число бездомных в общинах БИРОС объясняется столетиями применения правил, предотвращавших доступ представителям этих общин к ресурсам и возможностям экономического роста. Такие правила, как формирование изолированных районов, где общинам БИРОС непропорционально отказывали в доступе к займам федерального управления жилищного обеспечения (ФНА), где применялись принудительное отчуждение имущества и непропорциональное переселение общин, в конечном счете не

позволяли индивидуальным лицам приобретать жилье при том, что именно домовладение способствует стабильности жилищного обеспечения и финансовому благополучию. Правила, ограничивающие объем и продолжительность обслуживания и финансового вспомоществования для иммигрантов и беженцев, дополнительно препятствуют приобретению любого жилья представителями общественности или безотлагательно получать доступ к трудоустройству, что нередко приводит к потере дальнейших возможностей. Наблюдающийся в настоящее время общественный системный расизм продолжает создавать препятствия для доступа к жилью представителей общин BIPOC, в том числе для иммигрантов и беженцев. Данные информационной системы контроля бездомных (HMIS) правительства округа Малтнома за 2019-2020 финансовый год демонстрируют расовое неравенство лиц, обслуживаемых в рамках программ для бездомных. Такое неравенство особенно ярко проявляется в отношении общин афроамериканцев, американских индейцев и уроженцев Аляски, гораздо большие доли которых (29,2% и 9,9% соответственно) пользуются услугами для бездомных, чем их доли в составе всего населения в целом (8% и 2% соответственно).

### **Основные виды деятельности**

Программы будут применяться в целях дальнейшего обеспечения социального дистанцирования и добровольной медицинской изоляции в мотелях-убежищах, пропаганды безопасности на улицах и поддержки персонала обслуживающих агентств.

- Социальное дистанцирование и медицинская изоляция в мотелях-убежищах: Этими финансовыми средствами будут обеспечиваться дальнейшие связанные с пандемией COVID-19 социальное дистанцирование и добровольная медицинская изоляция в мотелях-убежищах — благодаря предоставлению достаточного для предотвращения тесноты пространства людям, не имеющим своего жилья, и возможностей для изоляции и выздоровления другим представителям общественности, испытывающим симптомы инфекции COVID-19. В процессе предоставления обеспечивающих социальное дистанцирование убежищ в мотелях первоочередное внимание уделяется индивидуальным лицам, подвергающимся повышенному риску тяжелого заболевания или смерти после заражения вирусом COVID-19 в

связи с возрастом, существовавшим ранее состоянием здоровья, принадлежностью к общине афроамериканцев, коренных народов или других расовых меньшинств (БИРОС) и другими факторами риска.

- Пропаганда на улицах: К этому виду деятельности относится дальнейшая пропаганда на улицах, способствующая социальному дистанцированию лиц, не пользующихся убежищами, и предотвращению их заражения вирусом COVID-19. Группами уличной пропаганды будет по-прежнему обслуживаться центр распределения ресурсов для бездомных, где хранятся средства индивидуальной защиты, санитарно-гигиенические средства, основные потребляемые материалы, обеспечивающие безопасность (покрывала, брезент, спальные мешки, носки и т. п.), а также питьевая вода и пищевые продукты.
- Поддержка обслуживающего персонала: Текущая деятельность будет продолжаться в области поддержки персонала обслуживающих агентств-подрядчиков (агентств-партнеров) по мере их адаптации к предоставлению услуг в условиях повышения уровня риска и обострения нужд. К такой поддержке относилось финансирование премиальной платы за вредность и опасность (для работников «на передовой»), оплаты сверхурочной работы, стоимости технологической инфраструктуры поддержки удаленной доставки услуг, средств индивидуальной защиты и других потребляемых материалов.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Реализация проекта завершится в 2021-22 финансовом году и будет продолжаться от 6 до 12 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Финансовые средства будут распределяться Объединенным управлением обслуживания бездомных (JOHS). Управление JOHS, в сотрудничестве с субподрядчиками, финансирует более 30 общественных организаций, осуществляющих программы предоставления аварийных убежищ и уличной пропаганды.

### **Основные показатели эффективности**

Социальное дистанцирование и медицинская изоляция в мотелях-убежищах

- Число индивидуальных лиц, для которых обеспечиваются социальное дистанцирование и изоляция в мотелях.
- Непропорциональность поддержки в мотелях афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС), доля которых составляет не менее или более их доли в общем составе населения.

#### Пропаганда на улицах

- Число единиц распределенных средств индивидуальной защиты и гигиенических потребляемых материалов.

#### Поддержка обслуживающего персонала

- Число людей, которым предоставлялись услуги в круглогодичных спальнях убежищах для совершеннолетних.
- Непропорциональность расселения или дальнейшего жилищного обеспечения афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС), доля которых составляет не менее или более их доли в общем составе населения.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

Социальное дистанцирование в мотелях-убежищах позволяет людям, подверженным повышенному риску тяжелого заболевания или смерти в связи с инфекцией COVID-19, не тесниться и не толпиться в многолюдных убежищах и оставаться в изоляции на всем протяжении пандемии и периода их выздоровления. Первоочередной доступ к участию в программе предоставляется факторов повышенного риска с учетом возраста и существовавших ранее медицинских проблем. В ходе пропаганды основное внимание будет уделяться представителям общин афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС) подвергнутых непропорциональному воздействию последствий пандемии COVID-19. Ранее полученные результаты программы показывают, что в 2020-21 финансовом году в обеспечивавших социальное дистанцирование мотелях-убежищах на протяжении последних 15 месяцев 44% из 442 пользовавшихся услугами индивидуальных лиц были представителями общин БИРОС.

Социальное дистанцирование и медицинская изоляция в мотелях-убежищах

- Число коек, ежедневно обеспечивавших социальное дистанцирование и медицинскую изоляцию.

Пропаганда на улицах

- Оценочное число индивидуальных организаций, пользовавшихся поддержкой и получавших потребляемые материалы.

Поддержка обслуживающего персонала

- Число агентств-партнеров, пользовавшихся поддержкой в процессе реагирования на пандемию COVID-19.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Социальное дистанцирование и медицинская изоляция в мотелях-убежищах

- Число индивидуальных лиц, для которых обеспечиваются социальное дистанцирование и изоляция в мотелях.
- Непропорциональность поддержки в мотелях афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС), доля которых составляет не менее или более их доли в общем составе населения.

Пропаганда на улицах:

- Число единиц распределенных средств индивидуальной защиты и гигиенических потребляемых материалов.

Поддержка обслуживающего персонала

- Число людей, которым предоставлялись услуги в круглогодичных спальнях убежищах для совершеннолетних.
- Непропорциональность расселения или дальнейшего жилищного обеспечения афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС), доля которых составляет не менее или более их доли в общем составе населения.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными

партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Поддержка меньшинств торговыми палатами

№ 10

700 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Помощь неприбыльным организациям  
(2.10\*)*

## Обзор проекта

Расширение возможностей общественных организаций-партнеров, непосредственно обслуживающих коммерческие торговые палаты с учетом культурных предпочтений. Поддержка малых предприятий, общин расовых меньшинств и общественных организаций-партнеров (СВРО), непропорционально подвергнутых влиянию экономических последствий пандемии.

## Основные виды деятельности

К числу субсидий, расширяющих возможности многокультурных торговых палат, относятся следующие.

- Вовлечение торговых палат в работу консультационных групп при Городском управлении Портленда и предоставление их представителям лидирующих ролей.
- Поддержка упрощенного доступа афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств к имеющимся ресурсам.
- Предоставление Городскому управлению Портленда стратегических рекомендаций по обеспечению расового равноправия с учетом непосредственного взаимодействия с коммерческими предприятиями, принадлежащими представителям общин афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС) и лиц нетрадиционной сексуальной ориентации (LGBTQ+).
- Обеспечение сохранения рабочих мест персоналом торговых палат, недавно вовлеченным в процесс помощи пострадавшим от последствий пандемии COVID-19.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Расширение возможностей вовлечения представителей общественности и предоставления им лидирующих ролей в процессе справедливого распределения поступающих местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке».</li> </ul>
<p><b>Примерные сроки реализации проекта</b></p>
<p>Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки по мере заключения договоров о ежегодном распределении субсидий.</p>
<p><b>Важнейшие партнеры</b></p>
<p>Вневедомственные партнеры: НМС, ВАСС, РАССО, ОНАС, ОРПИВ, Soul District и Торговая палата американцев азиатского происхождения (перечень подлежит дальнейшему уточнению).</p>
<p><b>Основные показатели эффективности</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сохранение рабочих мест персоналом общественных организаций-партнеров.</li> <li>• Число представителей торговых палат, участвующих в важнейших комиссиях, предоставляющих консультации Городскому управлению Портленда.</li> </ul>
<p><b>Измерительные показатели степени выполнения работ</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отслеживание вовлечения представителей торговых палат в процесс экономического восстановления после пандемии COVID-19.</li> <li>• Число представленных предприятий и демографические характеристики предприятий.</li> <li>• Численность персонала, финансируемого средствами, выделенными на расширение возможностей.</li> </ul>
<p><b>Измерительные показатели результатов проекта</b></p>
<p>Опубликование качественных результатов расширения возможностей организаций.</p>
<p><b>Использование свидетельств</b></p>

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены

делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Фонд помощи орегонским работникам: жилищное вспомоществование

№ 7	4 000 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Другая экономическая поддержка</i> (2.13*^)
-----	--------------------	---

### Обзор проекта

Фонд помощи орегонским работникам (Oregon Worker Relief) сформирован в рамках координируемой общественностью инициативы, предусматривающей краткосрочное и долгосрочное проектирование с целью преодоления экономических последствий пандемии COVID-19, влияющих на недостаточно обслуживаемые общины иммигрантов и беженцев. См. исполнительный указ 13985, «Содействие расовому равноправию и поддержка недостаточно обслуживаемых общин при посредстве федерального правительства», статья 7009 раздела 86 свода федеральных постановлений (от 25 января 2021 г.) (содержит определения понятий «равноправие» и «недостаточно обслуживаемые общины»). Традиционное исключение таких общин из социальных и гражданских систем и структур восстановления привело к требующим безотлагательного решения краткосрочным проблемам, таким, как неопределенность в сферах жилищного обеспечения и снабжения пищевыми продуктами, а также к фундаментальным долгосрочным проблемам, в том числе к ущемлению прав, исчезновению популяций, разрушению семей и исключению из гражданской жизни. Неопределенность юридического статуса, испытываемая общинами иммигрантов и беженцев, предотвращает их доступ к системам общественного здравоохранения (в том числе к медицинскому обслуживанию), к системам гражданской поддержки (таким, как поддержка безработных и арендаторов жилья) и к другим аспектам гражданской жизни. Фонд помощи орегонским работникам стремится решать такие долгосрочные проблемы неравноправия, предоставляя денежное вспомоществование и юридические услуги столкнувшимся с этими проблемами индивидуальным лицам.

Фондом помощи орегонским работникам используются общественные организации (СВО), распределяющие финансовые средства нуждающимся в них семьям и работникам. По мере того, как пандемия COVID-19 продолжает воздействовать на работников с низким доходом, продолжает наблюдаться высокий уровень безработицы в общинах иммигрантов. Многие иммигранты, выполнявшие хорошо оплачиваемую работу (и вносявшие свой вклад в процветание населения в целом) потеряли работу из-за пандемии и не имеют неограниченного доступа к какой-либо программе типа федеральной программы страхования от безработицы.

В связи с их иммиграционным статусом многие жители Орегона категорически исключены из некоторых из наших важнейших федеральных программ обеспечения социальной безопасности, таких, как SNAP и TANF, в дополнение к программам выплат в размере 1200 долларов с целью компенсации экономического ущерба и предоставления налогового кредита в зачет трудового дохода. Такое исключение из программ привело к немедленным тяжелым последствиям, таким, как бездомность и ненадежность снабжения пищевыми продуктами, а также к долгосрочным последствиям, подрывающим здоровье и устойчивость положения семей и индивидуальных лиц, в том числе тех, кто работает в ресторанах, осуществляет уход, иммигрантов, беженцев, поденных работников и сельскохозяйственных работников.

### **Основные виды деятельности**

Фонд помощи орегонским работникам (OWR) будет предоставлять жилищное вспомоществование, в том числе наличные деньги и юридическую помощь, а также выявлять имеющих право на вспомоществование лиц с учетом свидетельств существования их потребностей. Фонд помощи орегонским работникам (OWR) предоставляет жилищное вспомоществование в зависимости от потребностей работников, являющихся иммигрантами или беженцами и подвергнувшимся влиянию последствий пандемии COVID-19. Кроме того, Фонд помощи орегонским работникам (OWR) предоставляет организациям, обслуживающим общины иммигрантов и беженцев, возможность работать непосредственно в этих общинах и создавать решения проблемы неустойчивость жилищного обеспечения с учетом фактических интересов таких общин.

Индивидуальное лицо имеет право на вспомоществование, а) если оно подвергалось или подвергается нежелательным последствиям пандемии COVID-19 и б) если оно было исключено из традиционных программ обеспечения безопасности и экономической помощи в связи с иммиграционным статусом или культурными барьерами.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Не более 12 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Коалиция Фонда помощи орегонским работникам (OWR) имеет разнообразный состав и включает более 200 активно функционирующих координаторов из десятков общественных организаций.

### **Основные показатели эффективности**

- Число людей, получающих денежное вспомоществование.
- Число людей, пользующихся юридической помощью.
- Средний размер вспомоществования.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

Предоставление восстановительной помощи до 1000 правомочных индивидуальных лиц.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Число семей, получающих вспомоществование.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Фонд помощи орегонским работникам: фонд малых предприятий

№ 6

1 500 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Экономическая помощь малым  
предприятиям (общая) (2.9\*^)*

### Обзор проекта

По мере того, как пандемия COVID-19 продолжает оказывать влияние на общины иммигрантов в Орегоне, ее непосредственные, непропорциональные и разрушительные экономические последствия хорошо документируются, причем к их числу относятся неустойчивость жилищного обеспечения и снабжения пищевыми продуктами, а также другие, долгосрочные осложнения, испытываемые семьями. Часто упускают из вида, что многие малые предприятия Орегона, функционирующие под руководством иммигрантов и нередко принадлежащие семьям, также понесли ущерб в связи с тем, что иммиграционная политика исключения предотвращает их доступ к средствам вспомоществования в период пандемии. Например, многие лица, которым присвоен индивидуальный идентификационный номер налогоплательщика (ITIN), руководящие малыми предприятиями, не имеют права на получение вспомоществования в связи с их иммиграционной классификацией. Сходным образом, малые предприятия иммигрантов могут не получать пандемическое вспомоществование, предлагаемое в рамках традиционных систем, в связи с существованием системных барьеров. Многие из таких малых предприятий трудоустраивают существенных работников, которые сами понесли ущерб из-за пандемии COVID-19. Кроме того, на такие малые предприятия оказывают влияние общественные меры по здравоохранению, принуждающие их закрываться или ограничивающие их возможности. В общей сложности сочетание этих воздействий многократно усугубляют ущерб, понесенный малыми предприятиями иммигрантов. Эти малые предприятия имеют большое значение для Орегона, для наших региональных и местных общин, и необходимы для нашего коллективного благополучия. Многие из них располагают

недостаточными ресурсами для того, чтобы продолжать выживать в условиях, препятствующих их деятельности. Без вспомоществования эти малые предприятия понесут необратимый ущерб. Этот ущерб отражается на благосостоянии общин, в которых укоренились предприятия, оказывает влияние на обслуживаемых людей, на сохранение рабочих мест и на культурное многообразие, которое они придают Орегону. Мы решаем эту проблему, формируя быстродействующий общественный фонд средств вспомоществования для самых малых предприятий, неспособных получить доступ к другим формам вспомоществования из-за политики исключения иммигрантов.

### **Основные виды деятельности**

Фонд помощи орегонским работникам (OWR) будет распределять имеющиеся финансовые средства правомочным малым предприятиям с учетом свидетельств, демонстрирующих потребности этих предприятий. Все заявки будут рассматриваться в порядке их поступления. Фонд будет координироваться при посредстве коалиции Фонда помощи орегонским работникам с применением основных ценностей и принципов этого фонда: добросовестности, способности адаптироваться, безопасности, масштабируемости, стремления обслуживать и сосредоточения на жизненном опыте населения. Фонд малых предприятий будет предоставлять субсидии в размере от 5000 до 50 000 долларов малым предприятиям, функционирующим в Портленде, владельцами или руководителями которых являются лица, которым присвоен индивидуальный идентификационный номер налогоплательщика (ITIN), или другие подобные лица; такие предприятия должны обеспечивать основной семейный доход владельца или руководителя и подвергнуться последствиям пандемии COVID-19 или связанным с пандемией ограничениям, диктуемым требованиями по здравоохранению и обеспечению безопасности.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Не более 12 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Коалиция Фонда помощи орегонским работникам (OWR) имеет разнообразный состав и включает более 200 активно функционирующих координаторов из десятков общественных организаций.

### **Основные показатели эффективности**

- Число предприятий, получающих восстановительное вспомоществование.
- Средний размер вспомоществования.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число предприятий, получающих восстановительное вспомоществование.
- Средний размер вспомоществования.
- Доля (%) обслуживаемых предприятий, руководителями которых являются женщины.
- Размеры предприятий, получивших вспомоществование.
- Соотношение вспомоществований, полученных в сельской местности и в городских районах.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Подлежат дальнейшему определению. Текущие отчеты см. здесь:  
<https://workerrelief.org/reports/>

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

## Демографическое распределение проектов

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Проект замены и усовершенствования мусорных баков в парках

№ 19

425 000  
долл.

Преодоление нежелательных экономических последствий  
*Помощь туристическим, транспортным и гостиничным предприятиям (2.11)*

## Обзор проекта

Пандемия COVID-19 привела к существенному увеличению количества мусора, числа граффити и случаев вандализма в городе. Для восстановления города необходимо решить эти проблемы безотлагательно. От переполняющихся мусорные баки упаковок для пищевых продуктов, выданных в ресторанах «на вынос», и от повышения уровня посещаемости парков и заповедных участков людьми, оставляющими после себя мусор, до уменьшения объема услуг и накопления мусора и отходов на обочинах наших улиц — последствия пандемии заметны каждому. Усовершенствование методов сбора мусора в общественных местах, расширение объема услуг по очистке улиц и обеспечение закрытия фанерой витрин потерпевших ущерб предприятий и своевременной защиты этих предприятий от вандализма позволят Городскому управлению организовать всестороннее, комплексное реагирование на это последствие пандемии COVID-19. Этим проектом предусматривается замена или увеличение вместимости 200 мусорных баков в системе парков Портленда, привлекающих к нашему городу многочисленных туристов и других посетителей. Этот проект позволит создать более безопасные и комфортабельные для посетителей наших парков условия; он будет полезен также жителям города и положительно отразится на туристической и гостиничной индустрии Портленда.

## Основные виды деятельности

- Проверка инвентаря старых мусорных баков.
- Оценка необходимости замены баков новыми моделями и принятие решений по этому вопросу (уже рассматриваются две новые стандартные модели,

удовлетворяющие эргономическим, функциональным и эстетическим требованиям).

- Определение критериев размещения баков (выявление мест, в которых часто наблюдаются большие скопления мусора или переполнение баков, учет возраста и состояния баков, определение расового равноправия соответствующих общин и т. п.).
- Закупка новых, открывающихся сбоку мусорных баков.
- Удаление и ликвидация старых бетонных мусорных баков, загружаемых сверху.
- Доставка баков, подготовка участков и установка новых мусорных баков в местах, определенных с учетом вышеупомянутых критериев размещения.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Наша цель состоит в том, чтобы выбор мест размещения баков, закупка баков и их установка были осуществлены к июню 2023 г.

### **Важнейшие партнеры**

Внутриведомственные партнеры: в структуре Портлендского бюро парков и мест отдыха и развлечений (PP&R) есть несколько рабочих групп, которые будут сотрудничать в ходе реализации этого проекта и обеспечивать надлежащее документирование и отчетность — в том числе персонал групп реализации проектов капитального строительства и проектирования, технического обслуживания, управления активами и финансового отдела.

Вневедомственные партнеры: мы намерены сотрудничать с поставщиками продукции и другими важнейшими бюро, в том числе с Бюро планирования и возобновления ресурсов, которое несет ответственность за другие общественные мусорные баки (за пределами территорий, контролируемых Бюро парков и мест отдыха и развлечений).

### **Основные показатели эффективности**

Наша цель состоит в том, чтобы выбор мест размещения баков, закупка баков и их установка были осуществлены к июню 2023 г.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Закупка и размещение как минимум 200 баков, заменяющих старые.
- Закупка и размещение как минимум 2 новых бака большой вместимости в местах, где они окажутся полезными (например, рядом с участками, где выгуливают спущенных с поводков собак).

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Уменьшение числа жалоб на недостаток мусорных баков.
- Уменьшение числа жалоб на скопление мусора.
- Поддержание уровня удовлетворенности посетителей на прежнем или более высоком уровне согласно отзывам представителей общественности, наблюдающих за чистотой и фактической безопасностью в парках, а также интересующихся мнением посетителей о безопасности парков.

# Возможности поддержки малых предприятий Портлендским транспортным бюро

№ 25	950 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Экономическая помощь малым предприятиям (общая) (2.9*^)</i>
<b>Обзор проекта</b>		
<p>В связи с пандемией наблюдается беспрецедентное сокращение объема поступлений от выдачи разрешений на землепользование и строительство — уменьшение таких доходов составит 2,5 млн. долл. в 2021-22 финансовом году и 2,2 млн. долл. в 2022-23 финансовом году. С тем, чтобы компенсировать эти потери, штатные служащие категории 4.0 были исключены из бюджета персонала отдела развития Портлендского транспортного бюро (РВОТ) в дополнение к другим мерам по сокращению затрат на материалы и услуги, в связи с чем потребовалось ограничение объема важнейших услуг, имеющих фундаментальное значение для стимуляции восстановления Портленда после кризиса. Для содействия экономическому восстановлению и для предотвращения задержки выдачи разрешений требуется дополнительное финансирование надлежащего укомплектования персоналом группы обслуживания клиентов. В рамках этого проекта первоочередное внимание будет уделяться малым предприятиям и владельцам предприятий, относящихся к числу афроамериканцев, представителей коренных народов и других расовых меньшинств — в соответствии с принципом инклюзивного и равноправного восстановления, применяемым Городским управлением.</p>		
<b>Основные виды деятельности</b>		
<p>Персонал осуществит планирование и анализ предложений, а также будет координировать помощь клиентам с тем, чтобы упростить их участие в процессах получения разрешений бюро РВОТ и соблюдения его требований.</p>		

В частности, выдача разрешений и предоставление услуг лицам, работающим в Портленде, обязанным или желающим улучшать подъездные дороги, тротуары, улицы, ливневые стоки, полосы озеленения и другие соответствующие участки, относящиеся к полосе отведения земель Городскому управлению, будут осуществляться своевременно достаточно квалифицированным персоналом. Работы будут сосредоточены главным образом на непосредственном обслуживании клиентов, а также, в меньшей степени, на упрощении процессов, оформлении сетевого сайта, соблюдении кодекса и правил и рассмотрении жалоб.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Предлагаемое финансирование позволит временно заполнить бюджетные пробелы в 2021-22 финансовом году. Транспортному бюро (PBOT) потребуются либо увеличение сборов, получение дополнительной помощи или сокращение объема услуг для продолжения обслуживания на том же уровне в 2022-23 финансовом году.

### **Важнейшие партнеры**

- Вневедомственные партнеры: лица, уже получившие разрешения на городское развитие и строительство, в частности относящиеся к категориям афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств и (или) реализующие приоритетные проекты, такие, как обустройство объектов для ухода за детьми и предоставление услуг в поддержку недокументированных лиц. Кроме того, стороны, получившие сходные разрешения на выполнение работ в качестве предприятий, соблюдающих требования по здравоохранению.
- Внутриведомственные партнеры: Бюро обслуживания в сфере городского развития, организация Prosper Portland, Бюро экологического обслуживания и Бюро водоснабжения.

### **Основные показатели эффективности**

- Пересмотр сроков.
- Степень удовлетворенности клиентов.
- Частота посещений сетевого сайта.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Соблюдение или сокращение всеми рабочими группами бюро РВОТ сроков проверки планов строительства на 2021 год (90% своевременных проверок отслеживается ежемесячно программой Amanda7).
- Сокращение сроков обработки документации на 25% для клиентов, относящихся к категориям афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств. Примечание: вопросы, на которые должны будут отвечать клиенты, формулируются отделом связи бюро РВОТ и группами обеспечения инклюзивности под руководством группы выдачи разрешений на городское строительство.
- Степень удовлетворенности клиентов процессом выдачи разрешений на выполнение общественных работ выявляется посредством проведения нового опроса клиентов (опрос подлежит дальнейшей разработке).

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Перспективные разработчики смогут участвовать в процессе получения разрешений без участия персонала бюро.
- Повысится частота посещений сетевого сайта отдела выдачи разрешений на городское строительство Портлендского транспортного бюро (РВОТ).
- Стороны, идентифицированные как относящиеся к категориям афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств (\*\* или местные малые предприятия, реализующие приоритетные проекты, такие, как обустройство объектов для ухода за детьми и предоставление услуг в поддержку недокументированных иммигрантов) пользуются услугами специального помощника при получении разрешений на землепользование или производство общественных работ.
- Местные малые предприятия, реализующие приоритетные проекты, такие, как обустройство объектов для ухода за детьми и предоставление услуг в поддержку недокументированных иммигрантов, ли предприятия, принадлежащие афроамериканцам, или представителям коренных народов и других расовых меньшинств, обслуживаются в первую очередь в процессе проверки начислений за развитие транспортной системы (TSDC) и предоставления клиентам ответов на их вопросы.

## **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

## **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены

делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Ускоренная профессиональная подготовка и трудоустройство уязвимых жителей Портленда

№ 4	4 000 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Помощь в области профессиональной подготовки (2.7*^)</i>
-----	--------------------	--

## Обзор проекта

Предоставление возможностей оплачиваемой работы и ускоренной профессиональной переподготовки жителям Портленда, не имеющим своего жилья или подвергающимся риску выселения либо риску вовлечения в насилие. Обслуживание будет направлено на компенсацию непропорционального экономического ущерба, нанесенного пандемией COVID-19 представителям расовых меньшинств и другим уязвимым категориям населения, потерявшим работу.

## Основные виды деятельности

Предоставление возможностей оплачиваемой работы и получения стипендий с сосредоточением внимания на мерах по восстановлению города, в том числе по устранению мусора и граффити и поддержке бездомных. К числу возможностей трудоустройства относится также трудоустройство работников ресторанов, розничных торговых предприятий, учреждений по уходу за детьми и других предприятий, подвергающихся риску закрытия в связи с потерями, понесенными по мере соблюдения правил социального дистанцирования. Ускоренная переподготовка индивидуальных лиц, позволяющая им занимать пользующиеся большим спросом и приносящие средний доход рабочие места посредством краткосрочного интенсивного обучения, обеспечивающего установление непосредственных связей с работодателями в отраслях, где наблюдается большой спрос на трудовые ресурсы и в тех профессиональных областях, где нет существенных препятствий для трудоустройства, то есть, например, где

наблюдается дружественное отношение к ищущим работу лицам, ранее взаимодействовавшим с правоохранительными органами. Подготовка к работе в конкретных областях работодателями-партнерами, нанимающими выпускников курсов подготовки и способных увеличивать объем операций в таких отраслях, как строительство, сбор и утилизация отходов, канцелярская работа начального уровня в больницах и клиниках, работа начального уровня в информационно-технологической отрасли и обслуживание клиентов в банках. Все курсы подготовки разрабатывались в сотрудничестве с работодателями, нанимающими выпускников таких курсов; срок от начала прохождения курса до окончания курса и трудоустройства составляет примерно 12 недель.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки и будет продолжаться 24 месяца.

### **Важнейшие партнеры**

Системы трудоустройства и общественные организации, предоставляющие услуги.

### **Основные показатели эффективности**

- Процентная доля участников, успешно прошедших подготовку и оплачиваемую интернатуру.
- Процентная доля нашедших работу участников.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

В целом по программе

- Демографические данные всех участников (распределенные по категориям расового и этнического происхождения, а затем по гендерному признаку).
- Число участников программы.

Возможности оплачиваемой работы и получения стипендий

- Число предоставленных возможностей оплачиваемой работы и получения стипендий

- Доля (%) проходящих оплачиваемую интернатуру участников, поддерживающих важнейшие инициативы и приоритеты Городского управления в том, что относится к реагированию на последствия пандемии.

Ускоренная переподготовка

- Число предоставленных услуг по ускоренной переподготовке.
- Число лиц, успешно прошедших курс подготовки к работе в конкретной отрасли.
- Число лиц, занявших рабочие места, приносящие средний доход.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Число участников, получивших или сохранивших постоянное жилье после завершения программы.

### **Применимые обязательные показатели**

**Число работников, принимающих участие в отраслевых программах профессиональной подготовки.**

**Число работников, заканчивающих отраслевые программы профессиональной подготовки.**

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых

проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Вспомоществование для артистов, представляющих расовые меньшинства, и восстановление их карьеры

№ 27

2 000 000  
долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Помощь предприятиям других отраслей,  
пострадавших от пандемии (2.12)*

### Обзор проекта

Огромное большинство крытых концертных и выставочных залов, эстрад и театров закрылись, начиная с марта 2020 г. — пандемия COVID-19 повлияла на местную общину артистов и художников больше, чем на многие другие отрасли. Артисты и художники подверглись непропорциональному влиянию пандемии, испытывая существенную потерю доходов с тех пор, как картинные галереи, музеи, театры и концертные залы вынуждены были закрыться дольше, чем на год — а на артистов и художников из числа афроамериканцев, представителей коренных народов, латиноамериканцев, азиатов, полинезийцев и представителей других расовых меньшинств пандемия повлияла еще больше. Многие организации артистов и художников, в том числе те, которыми руководят представители расовых меньшинств, с трудом продолжают функционировать и не смогут безопасно возобновить свою деятельность в то время, как местные потоки их финансирования резко сократились непосредственно в результате пандемии. Этот проект позволит предоставить дополнительное вспомоществование и доступ к новым программам, помогая общине художников и артистов начать восстановление.

### Основные виды деятельности

Жилищные субсидии и бесплатные помещения будут предоставлены художникам и артистам афроамериканского происхождения, чтобы они могли выставлять произведения и публично выступать в культурном центре Interstate Firehouse (IFCC). Такова лишь часть более крупномасштабного проекта восстановления

центра IFCC в качестве места собраний и укрепления жизнеспособности общины афроамериканцев в Портленде. Произведения художников-индейцев будут закуплены и выставлены в районе Cully — в частности, в новом культурном коридоре вдоль Северо-восточной 42-й авеню, а также в рамках проекта North Lombard Bridge. Блочные субсидии будут предоставлены бесприбыльным культурным организациям, которыми руководят афроамериканцы, представители коренных народов, латиноамериканцы, азиаты, полинезийцы и представители других расовых меньшинств — с учетом соответствующих культурных предпочтений в рамках программ для художников и артистов в их общинах. Непосредственная поддержка будет оказываться недостаточно представленным художникам и артистам, относящимся к категориям афроамериканцев, представителей коренных народов, латиноамериканцев, азиатов, полинезийцев и представителей других расовых меньшинств, лиц нетрадиционной сексуальной ориентации (LGBTQIA+) и лиц с ограниченными возможностями. Большинство финансовых средств будет распределено в виде субсидий; финансовые средства могут быть использованы также с целью приобретения произведений искусства для передвижной коллекции произведений, принадлежащей Городскому управлению.

### **Примерные сроки реализации проекта**

С октября 2021 г. по декабрь 2024 г.

### **Важнейшие партнеры**

- Внутриведомственные партнеры: Портлендское бюро парков и мест отдыха и развлечений, Портлендское транспортное бюро (PBOT), отдел связей с индейскими племенами, управление специального уполномоченного Рубио.
- Вневедомственные партнеры: Региональный совет по вопросам искусств и культуры, Семейный и молодежный центр американских индейцев, Консультационный общественный комитет центра IFCC.

### **Основные показатели эффективности**

- Число пользующихся услугами художников и артистов; способность исполнителей и артистов продолжать проживать в Портленде.

- Наличие произведений представителей коренных народов в Портленде и, конкретно, поддержка художников и артистов из числа представителей коренных народов.
- Число мероприятий, организованных общиной афроамериканцев и для этой общины в центре IFCC.
- Денежные суммы, распределенные в общине (при сведении административных издержек к возможному минимуму).

#### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число артистов и художников, с которыми установлена связь.
- Число полученных заявок.
- Число предоставленных субсидий.
- Число закупленных или заказанных произведений искусства.
- Число мероприятий, проведенных в центре IFCC, и численность аудиторий.
- Число мероприятий, проведенных под открытым небом.

#### **Измерительные показатели результатов проекта**

Способность артистов и художников продолжать проживать в Портленде.

## Арендное вспомоществование

№ 8

1 500 000  
долл.

**Преодоление нежелательных  
экономических последствий**  
*Жилищное вспомоществование:  
Арендная плата, ипотека, оплата  
коммунальных услуг (2.2\*^)*

### Обзор проекта

Кризис системы общественного здравоохранения, в том числе необходимость принятия мер по охране здоровья населения, привел к нанесению существенного экономического и финансового ущерба представителям обществу, особенно лицам с низким доходом. Тяжелые экономические условия непропорционально повлияли на представителей общества с низким доходом и усугубили трудности, связанные с оплатой жилья. Этот проект предоставит жилищное вспомоществование арендаторам, подвергнутым воздействию пандемии COVID-19 как медицинского, так и (или) экономического характера, проживающим в удешевленных многоквартирных комплексах, подведомственных Портлендскому бюро жилищного обеспечения (PHB). По оценке исследователей, выселения привели к 430 000 дополнительных случаев инфекции COVID-19 и к 10 000 дополнительных смертельных исходов летом 2020 г. Ограничение числа выселений посредством предоставления жильцам арендного вспомоществования позволит воспрепятствовать дальнейшему распространению инфекции среди населения благодаря сохранению жилья уязвимыми арендаторами.

### Основные виды деятельности

Выплаты арендного вспомоществования арендаторам жилья в удешевленных многоквартирных комплексах, подведомственных бюро PHB.

### Примерные сроки реализации проекта

Арендное вспомоществование будет предоставляться с октября 2021 г. по марта 2022 г.

### **Важнейшие партнеры**

Партнерами являются организации, обслуживающие удешевленные многоквартирные комплексы, подведомственные бюро РНВ.

### **Основные показатели эффективности**

- Число воспользовавшихся вспомоществование семей, относящихся к категориям афроамериканцев, представителей коренных народов и представителей других расовых меньшинств (BIPOC).
- Число воспользовавшихся вспомоществование семей, относящихся к категории латиноамериканцев.
- Число воспользовавшихся вспомоществование семей, доход которых составляет не более чем 30% срединного регионального дохода (AMI).
- Продолжительность предоставления арендного вспомоществования в месяцах, в расчете на семью.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

С тем, чтобы предотвращалось выселение лиц, подвергнувшихся непропорциональному влиянию пандемии, мы будем стремиться к достижению следующих выходных показателей:

- Доля воспользовавшихся вспомоществование семей, относящихся к категориям афроамериканцев, представителей коренных народов и представителей других расовых меньшинств (BIPOC), должна составить 50%.
- Доля воспользовавшихся вспомоществование семей, относящихся к категории латиноамериканцев, должна составить 12%.
- Доля воспользовавшихся вспомоществование семей, относящихся к категории лиц с ограниченными возможностями, должна составить 20%.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Предотвращение выселения семей, относящихся к категориям афроамериканцев, представителей коренных народов и представителей других расовых меньшинств (BIPOC).
- Предотвращение выселения семей, относящихся к категории латиноамериканцев.

- Предотвращение выселения семей, относящихся к категории лиц с очень низким доходом.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя

утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Осуществление программ «Плана кризисного восстановления в Америке»

№ 32

3 416 646 долл.

Административные расходы  
Административные расходы (7.1)

## Обзор проекта

Совет Городского управления Портленда распределил примерно 3,4 млн. долл. или около 1,64% ожидаемой суммы местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке» с целью поддержания внутриведомственной инфраструктуры, необходимой для осуществления важнейших программ восстановления и предоставления соответствующих услуг. В такой инфраструктуре относятся управление проектами, анализ стратегий обеспечения равноправия, анализ данных и отчетов, закупки, управление субсидиями, обеспечение связи и поддержание связей с государственными учреждениями. Накопив опыт распределения ресурсов по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES) в 2020 г., Городское управление убедилось в том, что для того, чтобы управление новыми программами и представление отчетов, связанных с использованием финансовых средств, были возможны, необходимо эффективно, своевременно и результативно предоставлять населению соответствующие услуги.

## Основные виды деятельности

Вышеупомянутая группа осуществления программ будет оказывать поддержку реализующим индивидуальные проекты группам бюро Городского управления. Посредством непрерывного официального и неофициального взаимодействия эта группа будет обеспечивать координацию, содействие, техническую помощь и другие виды поддержки, приводя общее применение Городским управлением местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке» в соответствие с требованиями Казначейства США и другими требованиями, а также с ожиданиями Совета в том, что относится к результативности осуществления программ.

<b>Примерные сроки реализации проекта</b>
Выполнение этих работ будет продолжаться на всем протяжении периода распределения местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке»; ожидается, что оно продолжится до конца 2024 календарного года.
<b>Важнейшие партнеры</b>
Группы реализации проектов, а также другие оказывающие поддержку группы в масштабе всего Городского управления.
<b>Основные показатели эффективности</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Общее соблюдение требований Казначейства США и других требований.</li> <li>• Реализация ожиданий Совета в отношении результативности программ и эффективности, гласности и ответственности представления отчетов.</li> </ul>
<b>Измерительные показатели степени выполнения работ</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Своевременное представление всесторонних отчетов на рассмотрение Казначейства США.</li> <li>• Своевременное, гласное и ответственное представление отчетов на рассмотрение общественности и находящихся в нашей юрисдикции партнеров.</li> <li>• Своевременное освоение финансовых ресурсов.</li> </ul>
<b>Измерительные показатели результатов проекта</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реализация проектов соответствует ожиданиям Совета.</li> <li>• По завершении программы публикуется отчет о положительных результатах аудита.</li> <li>• Обеспечиваются простота доступа для представителей общественности и других партнеров и понимание ими программы.</li> </ul>

## Возмещение потери доходов

№ 38

31 136 110  
долл.

Возмещение потери доходов  
*Предоставление правительственных услуг*  
(6.1)

### Обзор проекта

Руководствуясь законом США «План кризисного восстановления в Америке» от 2021 г. и «Временными окончательными постановлениями и рекомендациями по их соблюдению и представлению отчетов» Казначейства США, Городское управление Портленда рассчитало доходы, потерянные им в связи с кризисом общественного здравоохранения, вызванным пандемией COVID-19, и распределило часть местных финансовых средств восстановления с целью возмещения потери доходов, чтобы обеспечить продолжение предоставления общих правительственных услуг. Этим распределением средств обеспечивается продолжение предоставления важнейших услуг Городским управлением.

### Основные виды деятельности

Распределением финансовых средств с целью возмещения потери доходов предусматривается, в частности, общее покрытие недостатков, связанных с оплатой труда персонала и операций из общего фонда управления, а также целевое вложение капитала в Бюро городского строительства при Городском управлении, обеспечивающее поддержку непрерывной выдачи разрешений в помощь местным предприятиям, переживающим разрушительные экономические последствия пандемии. Эти финансовые средства не использовались с целью внесения вклада в пенсионный фонд или с какой-либо иной целью, запрещенной законом США «План кризисного восстановления в Америке» или правилами Казначейства США.

### Примерные сроки реализации проекта

Эти финансовые средства перечислены в бюджет Городского управления на 2021-2022 финансовый год и могут обеспечивать поддержку дальнейшей деятельности.

<b>Важнейшие партнеры</b>
Бюджетный отдел Городского управления, его бюро и его Совет.
<b>Основные показатели эффективности</b>
Продолжение предоставления основных услуг населению.
<b>Измерительные показатели степени выполнения работ</b>
Предотвращение сокращения объема услуг, вызванного пандемией COVID-19.
<b>Измерительные показатели результатов проекта</b>
Непрерывное предоставление правительственных услуг населению.

# Программа предотвращения загрязнения среды жилыми автофургонами и автомобилями с жилыми прицепами (RVP3)

№ 24	780 000 долл.	Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии <i>Поддержка в сфере жилищного обеспечения: Обслуживание бездомных (3.11*^)</i>
------	------------------	---

## Обзор проекта

Катастрофические экономические последствия пандемии непропорционально повлияли на работников с низким доходом и лиц, не имеющих своего жилья. Люди, живущие в автофургонах и прицепах, могли потерять работу в связи с пандемией COVID-19 или прекратить искать работу в связи с этим вирусом. Предоставление услуг не имеющим своего жилья обитателям Портленда способствует устойчивости их положения и уменьшает степень их уязвимости под угрозой вирусной инфекции. Санитарные отходы и грязная вода из жилых автофургонов и прицепов (RV), запаркованных в полосе отчуждения (ROW), нередко сбрасываются в полосе озеленения вдоль улицы, в дождевые стоки или в уличные канавы. Отходы могут перемещаться от дождевых стоков до реки Уилламетт или до другого ближайшего водного пути. Загрязнение воды создает серьезную угрозу здоровью людей. Посредством этой программы санитарные отходы и грязная вода будут откачиваться из жилых автофургонов и прицепов, запаркованных в полосе отчуждения, и безопасно ликвидироваться; тем самым будет предотвращаться возможное воздействие на людей опасных патогенов. Вирус COVID-19 обнаруживали в сточной воде водоочистных станций; таким образом, он содержится и в санитарных отходах жилых автофургонов и прицепов. Безопасное удаление этих отходов из автофургонов и прицепов и их надлежащая ликвидация позволяют предотвратить возможное заражение вирусом COVID-19.

## Основные виды деятельности

Бюро экологического обслуживания (BES) заключит с частной компанией подрядный договор об откачке санитарных отходов и грязной воды из жилых автофургонов и прицепов, запаркованных в полосе отчуждения, и о надлежащей ликвидации грязной воды. Откачивающие отходы грузовые автомобили будут использоваться двумя способами; во-первых, они будут совершать поездки по регулярному маршруту 1-2 раза в неделю; кроме того, они будут выезжать в ответ на запросы об откачке отходов.

### **Примерные сроки реализации проекта**

С 1 июля 2021 г. как минимум до декабря 2024 г. включительно.

### **Важнейшие партнеры**

- Внутриведомственные партнеры: отдел обеспечения соблюдения правил парковки Транспортного бюро (PBOT), дежурный Бюро экологического обслуживания (реагирующий на разливы), персонал программы уменьшения воздействия жилых комплексов и городских кемпингов (HUCIRP) отдела управления и финансов (OMF).
- Вневедомственные партнеры: люди, живущие в автофургонах и прицепах, запаркованных в полосе отчуждения; мы связываемся также с отделами уличного реагирования и уличного медицинского обслуживания Городского управления, хотя официально они не являются нашими партнерами. Возможным партнером является дренажная служба правительства округа Малтнома. Нашим важнейшим вневедомственным подрядчиком является компания Synergy Environmental, предоставляющая услуги по откачке отходов.

### **Основные показатели эффективности**

- Качество воды (содержание в ней e. coli, биологического патогена).
- Поддержка людей, живущих в автофургонах и прицепах (не пользующихся убежищами).

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Число жилых автофургонов и прицепов, из которых откачивали отходы.
- Число телефонных запросов об откачке отходов по программе RVP3.

- Уменьшение числа жалоб на отходы из жилых автофургонов и прицепов и сокращение объема сброса санитарных отходов и грязной воды из жилых автофургонов и прицепов.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Оценочное количество галлонов откачиваемых отходов, которые будут ликвидироваться надлежащим образом.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих

средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Координация ресурсов для малых предприятий

## Техническая помощь

№ 5	2 000 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Экономическая помощь малым предприятиям (общая) (2.9*^)</i>
-----	--------------------	---

### Обзор проекта

Этот проект реализуется с целью обеспечения равноправного доступа к федеральным финансовым средствам благодаря осуществляемой с учетом культурных предпочтений программе координации ресурсов и предоставлению возмещающего ущерб вспомоществования нашими общественными партнерами уязвимым предприятиям, принадлежащим афроамериканцам и представителям коренных народов и других расовых меньшинств, подвергнувшимся непропорциональному влиянию пандемии.

### Основные виды деятельности

- Решение проблемы неравноправного доступа к федеральным финансовым средствам благодаря осуществляемой с учетом культурных предпочтений программе координации ресурсов и предоставлению возмещающего ущерб вспомоществования нашими общественными партнерами уязвимым предприятиям, принадлежащим афроамериканцам и представителям коренных народов и других расовых меньшинств.
- Работник организации Prosper Portland послужит центральным координатором и специалистом по оценке доступных ресурсов и проектов федерального правительства и правительства штата, причем ассоциация учитывающих культурные предпочтения клиентов партнеров будет предоставлять услуги непосредственно коммерческим предприятиям с использованием как существующих структур связи, так и централизованной линии срочной связи. К этой сфере деятельности относятся также подготовка

<p>персонала и консультации с партнерами по вопросам соблюдения требований и использования возможностей наращивания сети связи.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бюджетом предусматривается развитие инфраструктуры, позволяющей координировать всю сеть связи, в то же время расширяя программы организаций-партнеров с учетом культурных предпочтений.</li> </ul>
<p><b>Примерные сроки реализации проекта</b></p>
<p>Опубликование в кратчайшие возможные сроки описания профессиональных обязанностей специалиста по долгосрочной оценке (LTE), а затем, почти сразу же, формы запроса о представлении предложений (RFP), используемой в процессе идентификации партнеров. Заключение субподрядных договоров сроком на 2 года с получателями финансовых средств, предусматривающих осуществление программы в течение 18 месяцев (остальное время выделяется на ознакомление с программой и на завершение программы).</p>
<p><b>Важнейшие партнеры</b></p>
<p>Состав вневедомственных партнеров будет определяться в процессе опубликования запроса о представлении предложений.</p>
<p><b>Основные показатели эффективности</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Число обслуживаемых предприятий.</li> <li>• Партнеры, заключившие договор.</li> <li>• Качественные данные о доступе предприятий к финансированию или проектам с использованием координационных услуг.</li> </ul>
<p><b>Измерительные показатели степени выполнения работ</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Число малых предприятий, пользующихся вспомогательными координационными ресурсами.</li> <li>• Число владельцев малых предприятий, получивших вспомоществование и пользующихся восстановительной технической помощью в рамках программы технической помощи.</li> <li>• Число просмотров сетевой страницы, содержащей перечень ресурсов.</li> <li>• Число предприятий, пользовавшихся услугами не на английском языке.</li> </ul>
<p><b>Измерительные показатели результатов проекта</b></p>

- Сообщения коммерческих предприятий о приобретении ими навыков или знаний благодаря технической помощи (в рамках программы восстановительной технической помощи) — предприятий, которые теперь могут продолжать коммерческую деятельность и (или) развивать ее.
- Измерительные показатели будут подразделяться, по возможности, по категориям расового происхождения, гендерных признаков и постовых индексов. В процесс оценки воздействия программы входит получение отзывов на всем протяжении внедрения программы, позволяющее корректировать по мере необходимости методы обслуживания приоритетных популяций.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES),

первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Обеспечение стабильности на улицах: Поселения для безопасного отдыха

№ 2	16 020 000 долл.	Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии <i>Поддержка в сфере жилищного обеспечения: Обслуживание бездомных (3.11*^)</i>
-----	---------------------	---

### Обзор проекта

Обеспечение стабильности на улицах: Проектом «Поселения для безопасного отдыха» (Safe Rest Villages) предусматривается предоставление возможностей использования убежищ под открытым небом обитателям города с самым низким доходом — лицам, не имеющим своего жилья и живущим под открытым небом (так называемым «бездомным»). Кризис системы общественного здравоохранения, вызванный пандемией COVID-19, усугубил неустойчивость жилищного обеспечения, особенно для лиц с низким доходом и представителей общин афроамериканцев, коренных народов и других расовых меньшинств (BIPOC). Необходимость соблюдения требований по социальному дистанцированию практически за одну ночь сократила наполовину число свободных коек в коллективных убежищах. Городское управление Портленда отреагировало на эту ситуацию обустройством аварийных убежищ под открытым небом, а наши региональные партнеры предоставили ваучеры для проживания в мотелях, обеспечивающего изоляцию и отсутствие многолюдных сборищ. Несмотря на это, все еще наблюдается существенное увеличение числа людей, не имеющих своего жилья и живущих под открытым небом в общественных местах, в транспортных средствах и на других участках, не предназначенных для проживания людей. Перед началом пандемии число не контролируемых, не санкционированных палаточных городков бездомных (состоявших из не менее чем 8 мест) в Портленде составляло примерно 3–4 в то или иное время. Во время пандемии это число крупных, не санкционированных палаточных городков бездомных, рассредоточенных по всему городу, увеличилось до более чем 50.

Обеспечение стабильности на улицах: Проектом «Поселения для безопасного

отдыха» предусматривается обустройство убежищ под открытым небом в различных пунктах города. Благодаря проекту «Поселения для безопасного отдыха» нашим соседям, не имеющим своего жилья, будет предоставлен доступ к пищевым продуктам, к санитарным и гигиеническим материалам и средствам, а также всесторонним услугам — с целью дальнейшего упрощения их доступа к субсидируемому жилью.

### **Основные виды деятельности**

- Идентификация земель, принадлежащих Городскому управлению и (или) частным владельцам.
- Вовлечение представителей общественности и установление связей с ними.
- Проведение переговоров о заключении арендных договоров и соглашений о добрососедских отношениях.
- Проектирование объектов.
- Анализ проектов городского строительства и получение разрешений.
- Выбор подрядчиков.
- Строительство (земляные работы, работы на участке, подведение линий коммунального обслуживания, строительство подсобных сооружений, установка спальных капсул).
- Выбор сторон, предоставляющих услуги в ходе повседневных операций.
- Определение условий осуществления программы на каждом из участков.
- Заключение подрядных договоров о предоставлении всесторонних услуг и делопроизводстве.
- Отслеживание данных и представление отчетов.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Кризис системы общественного здравоохранения, вызванный пандемией COVID-19 и необходимость соблюдения требований по социальному дистанцированию практически за одну ночь сократили наполовину число свободных коек в коллективных убежищах. Так как продолжающийся кризис системы общественного здравоохранения усугубил неустойчивость жилищного обеспечения, мы стремимся как можно скорее реализовать этот проект и обустроить «Поселения для безопасного отдыха». Примерные сроки осуществления проекта таковы:

- группа реализации проекта будет сформирована в августе 2021 г.;
- участки обустройства «Поселений для безопасного отдыха» будут идентифицированы в сентябре 2021 г.;
- проектирование, получение разрешений и строительство «Поселений для безопасного отдыха» запланированы на сентябрь-декабрь 2021 г.;
- размещение бездомных в «Поселениях для безопасного отдыха» будет осуществляться с декабря 2021 г. по март 2022 г.;
- регулярные операции обслуживания «Поселений для безопасного отдыха», в том числе обеспечение стабильности существования бездомных с тем, чтобы они переселялись из временных поселков в постоянное жилье, будут продолжаться с марта 2022 г. по декабрь 2024 г.

### **Важнейшие партнеры**

#### Внутриведомственные партнеры

- Группа стабилизации на улицах, включающая представителей всех управлений Городского Совета.
- Персонал программы смягчения последствий пандемии отдела управления и финансов.
- Персонал группы обслуживания объектов отдела управления и финансов.
- Персонал Бюро городского строительства, ответственный за выдачу разрешений на обустройство убежищ под открытым небом (Терри Уайтхилл, ответственный за строительство, и Мэтт Уикстром, старший партнер).

#### Вневедомственные партнеры

- Объединенное управление обслуживания бездомных.
- Координационный совет организации «Дом для каждого» (A Home For Everyone).
- Рабочая группа обеспечения безопасности на улицах организации «Дом для каждого» (A Home For Everyone).
- Организация Prosper Portland.
- Промышленный совет Центрального Восточного Портленда.

### **Основные показатели эффективности**

- Число и вместимость обустроенных «Поселений для безопасного отдыха».

- Число людей или семей, пользующихся убежищем и всесторонними услугами в «Поселениях для безопасного отдыха».
- Число и процентная доля людей, положение которых стабилизировалось настолько, что они переселились из временных поселков в постоянное жилье.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Модели осуществления программы «Поселения для безопасного отдыха»; например, миниатюрные жилища или безопасная стоянка для жилых автофургонов.
- Виды всесторонних услуг, предоставляемых в «Поселениях для безопасного отдыха».
- Географическое распределение «Поселений для безопасного отдыха».
- Общее число доступных спальных капсул.
- Распределенные по категориям демографические данные людей, обслуживаемых в «Поселениях для безопасного отдыха».

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Повышение уровня стабильности для людей, хронически остающихся без своего жилья.
- Упрощение доступа к жилью.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

## Демографическое распределение проектов

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Превентивные услуги по предотвращению насилия с применением огнестрельного оружия

№ 28	1 000 000 долл.	<b>Обслуживание общин, подвергнувшихся непропорциональному воздействию пандемии</b> <b>Социальные факторы, определяющие состояние здоровья: <i>Вмешательство, предотвращающее насилие (3.16*^)</i></b>
------	-----------------	---

## Обзор проекта

И пандемия COVID-19, и насилие с применением огнестрельного оружия оказывают непропорциональное влияние на общины афроамериканцев и представителей коренных народов и других расовых меньшинств, в особенности на наиболее изолированных лиц, не пользующихся медицинскими и правительственными услугами. Анализ данных показывает наличие очевидной корреляции между инфекцией COVID-19, насилием с применением огнестрельного оружия и расовым неравенством. Несмотря на то, что Городское управление выделяло финансовые средства с целью всестороннего решения проблемы насилия с применением огнестрельного оружия, в этой сфере остаются пробелы, особенно в общинах иммигрантов-афроамериканцев. Так как пандемия COVID-19 привела к отчуждению людей от образовательных учреждений и работы, этот проект предназначен обслуживать молодежь и семьи, испытывающие изоляцию и отчуждение, с тем, чтобы молодые люди могли вернуться к тем видам способствующей социальному сотрудничеству деятельности, которые позволяли им воздерживаться от насилия.

## Основные виды деятельности

Этим проектом предусматривается финансирование первичных превентивных программ, предназначенных устранять исходные причины насилия с

применением огнестрельного оружия традиционно недостаточно обслуживаемыми молодыми людьми, в особенности в общинах иммигрантов-афроамериканцев, живущих в неблагоприятных условиях. В рамках первичных превентивных программ внимание сосредоточивается на тесном взаимодействии с молодыми людьми, испытывающим недостаток ресурсов, психические травмы и изоляцию. Цель первичных превентивных программ заключается во вмешательстве, изменяющем траекторию развития индивидуальных лиц прежде, чем будут совершены преступления или неправомерные действия. К числу некоторых видов деятельности в рамках этого проекта относятся способствующая социальному взаимодействию деятельность, приводящая к смягчению чувства стыда, урегулированию конфликтов, социально-эмоциональному просвещению и всестороннему приобретению навыков. Такие виды деятельности будут сосредоточены на молодых людях и семьях, непосредственно или косвенно подвергавшихся насилию с применением огнестрельного оружия или подвергающихся повышенному риску участия в насилии с применением огнестрельного оружия.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Ожидается, что рассылка приглашений к подаче заявок на субсидии и заключение соглашений с получателями субсидий завершатся в начале 2022 г. Приглашения позволят организациям подавать заявки на использование финансовых средств до июня 2024 г. включительно. Точные сроки расходования финансовых средств будут зависеть от ответов на приглашения, степени заинтересованности и возможностей организаций в том, что касается освоения предоставляемых им финансовых средств в установленные сроки.

### **Важнейшие партнеры**

- Правительство округа Малтнома.
- Управление предотвращения насилия при Городском управлении Портленда.
- Бюро планирования и возобновления ресурсов Городского управления Портленда.
- Управление общественной и гражданской жизни при Городском управлении Портленда.

- Орегонский университет медицинского обслуживания и Портлендское отделение Орегонского университета общественного здравоохранения.
- Д-р Джон Джей, Школа общественного здравоохранения при Бостонском университете.

### **Основные показатели эффективности**

Группа реализации проекта сотрудничает с общественными организациями, выполняющими работы. Перспективных получателей субсидий попросят предоставлять измерительные показатели эффективности, относящиеся к конкретным используемым ими услугам. Общая производительность будет оцениваться на основе следующих измерительных показателей:

- Вовлечение новых культурно-специфических организаций.
- Заключение долгосрочных договоров или соглашений о наставничестве в сфере деятельности, способствующей социальному взаимодействию, с индивидуальными лицами и семьями.
- Уменьшение числа случаев насилия в общинах с высокими уровнями заболеваемости вирусом COVID-19, насилия с применением огнестрельного оружия и расового неравенства.
- Сплочение общины и повышение уровня инклюзивности в ней согласно отчетам участников программы.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

Измерительные показатели степени выполнения работ будут определяться выбранными получателями субсидий, но к их числу могут относиться следующие:

- Число индивидуальных лиц и семей, вовлеченных в виды деятельности, способствующие социальному взаимодействию.
- Число индивидуальных лиц и семей, поддерживающих постоянную связь с наставниками.
- Количество организованных общественных мероприятий и (или) предоставленных культурно-специфических ресурсов.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Измерительные показатели результатов будут определяться выбранными получателями субсидий, но к их числу могут относиться следующие:

- Процентная доля пользовавшихся услугами индивидуальных лиц, вступивших во взаимодействие с системой уголовного судопроизводства.
- Интенсивность посещения образовательных учреждений пользовавшимися услугами молодыми людьми.
- Уровень образования, достигнутый пользовавшимися услугами молодыми людьми.
- Уровень трудоустройства пользовавшихся услугами семей.
- Восприятие сплоченности общины или комфортабельности жизни в районах, населенных людьми с целевыми демографическими характеристиками.
- Частота случаев насилия в районах, населенных людьми с целевыми демографическими характеристиками.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и

обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Вспомоществование для покрытия задолженности за коммунальные услуги

№ 15	2 600 000 долл.	Преодоление нежелательных экономических последствий <i>Жилищное вспомоществование: Арендная плата, ипотека, оплата коммунальных услуг (2.2*^)</i>
------	-----------------	---

### Обзор проекта

Портлендское бюро водоснабжения (PWB) выставляет счета за пользование принадлежащими Городскому управлению общественными системами канализации, стока дождевых вод и водоснабжения. В связи с финансовым кризисом, вызванным пандемией COVID-19, многие жители Портленда не могли оплачивать полученные ими счета за пользование системами канализации, стока дождевых вод и водоснабжения. По оценке бюро PWB, жители Портленда задолжали по таким счетам более 22 млн. долларов. Владельцы счетов, зарегистрированные как участники программы финансового вспомоществования, задолжали 1,4 млн. долларов из этой суммы, и мы считаем, что многие другие жители Портленда тоже обременены задолженностью в настоящее время и нуждаются в финансовом вспомоществовании. Этим проектом предусмотрена поддержка тех, на кого повлияли экономические последствия пандемии, посредством уменьшения сумм задолженности на их счетах. Основное внимание в рамках проекта будет уделяться жителям Портленда с низким доходом; согласно «Отчету о состоянии экономики» Портлендской коммерческой ассоциации от 2021 г. к числу семей, наиболее подверженных последствиям экономического кризиса в Портленде, относятся семьи с низким доходом — с января 2020 г. по декабрь 2020 г. уровень трудоустройства среди лиц, зарабатывающих менее 27 тысяч долларов в год, снизился на 24,5%, среди лиц, зарабатывающих от 27 до 60 тысяч долларов в год, снизился на 6,2%, а среди лиц, зарабатывающих более 60 тысяч долларов в год, повысился на 0,8%. Афроамериканцы и представители коренных народов и

других расовых меньшинств, проживающие в Портленде, непропорционально представлены в отраслях, приносящих низкий доход.

### **Основные виды деятельности**

Бюро водоснабжения (PWB), в сотрудничестве с Бюро экологического обслуживания, Портлендским советом по коммунальному обслуживанию, Управлением по вопросам равноправия и прав человека, а также с общественными партнерами, спроектирует программу сокращения задолженностей, чтобы помочь самым уязвимым жителям Портленда погасить их задолженности по счетам за коммунальные услуги. Бюро PWB прослеживает новые финансируемые федеральным правительством при посредстве правительства штата программы вспомоществования для жителей Орегона с низким доходом. Бюро намерено координировать нашу программу с новой программой помощи семьям в оплате водоснабжения (LIWHAP), чтобы обеспечить обслуживание большинства жителей Портленда. Ожидается, что программа правительства штата будет развернута осенью этого года.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Бюро только начинает проектировать эту программу. Ниже указаны лишь приблизительные сроки осуществления программы:

- Август 2021 г.: предпосылки реализации программы, обсуждение данных.
- С сентября по октябрь 2021 г.: проектирование программы и вовлечение общественности.
- Ноябрь 2021 г.: разработка стратегии взаимодействия с участниками программы.
- Декабрь 2021 г.: разработка материалов, относящихся к маркетингу, и установление связей с участниками программы.
- Январь 2022 г.: маркетинг и начало реализации программы.
- С января по июнь 2022 г.: реализация программы сокращения задолженностей.

### **Важнейшие партнеры**

- Внутриведомственные партнеры: Бюро экологического обслуживания, Управление по вопросам равноправия и прав человека, Бюро жилищного обеспечения (возможно)
- Вневедомственные партнеры: Портлендский совет по коммунальному обслуживанию, общественные партнеры и заинтересованные стороны будут определены в дальнейшем. Мы связываемся с портлендским подразделением компании General Electric, чтобы узнать и координируемых ими программам сокращения задолженностей по счетам.

### **Основные показатели эффективности**

Мы намерены проектировать программу в сотрудничестве с общественными партнерами, в связи с чем основные показатели эффективности трудно определить до завершения проектирования программы. В общем и в целом мы измеряем успех посредством прослеживания степени сокращения задолженностей наших клиентов. Более конкретные основные показатели эффективности будут определены по мере проектирования программы.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

Мы намерены проектировать программу в сотрудничестве с общественными партнерами, в связи с чем измерительные показатели трудно определить до завершения проектирования программы. Измерительные показатели степени выполнения работ будут определены по мере проектирования программы. К числу некоторых измерительных показателей степени выполнения работ относятся следующие:

- Число счетов жильцов, баланс задолженностей которых уменьшился.
- Число заключенных соглашений о производстве выплат.
- Если эти данные доступны, демографические данные получателей вспомоществования, сокращающего сумму задолженности.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

Мы намерены проектировать программу в сотрудничестве с общественными партнерами, в связи с чем измерительные показатели трудно определить до завершения проектирования программы. Измерительные показатели степени выполнения работ будут определены по мере проектирования программы.

## **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

## **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены

делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Инициатива катализирующих инвестиций, программа Venture Portland

№ 12

530 931 долл.

**Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
Экономическая помощь малым  
предприятиям (общая) (2.9\*^)**

## Обзор проекта

Этот проект позволит расширить возможности персонала программы Venture Portland с тем, чтобы лучше обслуживать шесть коммерческих округов, традиционно недостаточно представленных и предусмотренных в рамках инициативы катализирующих инвестиций (CII), в которых наблюдается большее число предприятий, принадлежащих афроамериканцам или представителям коренных народов и других расовых меньшинств (БИРОС). Расширением возможностей персонала будет обеспечена поддержка приоритетных коммерческих округов и находящихся в них малых предприятий, подвергнувшихся непропорциональному неблагоприятному влиянию пандемии COVID-19. В дополнение к поддержке округов, предусмотренных инициативой CII, в рамках программы Venture Portland будет работать группа координации мероприятий (Events Hub Team), одновременно обслуживающая коммерческие округа и организации, нуждающиеся в технической помощи для того, чтобы проводить районные и крупномасштабные мероприятия и при этом соблюдать ограничения, связанные с пандемией COVID-19, и применять лучшие методы.

## Основные виды деятельности

- Продолжительность рабочей недели организаторов будет увеличена с 12 часов до не более чем 36 часов в шести коммерческих округах, предусмотренных инициативой CII, то есть в округах St Johns, Williams, Foster, Lents, Gateway и Midway.
- Расширение возможностей организаторов позволит обеспечить поддержку коммерческих округов в том, что касается управления и координации взаимодействия добровольцев из коммерческих округов с советами

директоров их ассоциаций, проектирования и проведения общественных мероприятий, оформления и предоставления субсидий, финансирующих программу маркетинга и рекламы коммерческих предприятий округа, проведения совещаний советов директоров и членов ассоциаций, проведения открытых для общественности собраний, а также установления и укрепления связей с новыми и уже существующими предприятиями.

- Наём менеджера инициативы катализирующих инвестиций (CII).
- Развертывание группы координации мероприятий (Events Hub Team), в которую будут входить менеджер мероприятий и его помощник, предоставляющие техническую помощь и поддержку организациям и коммерческим округам в области планирования мероприятий по всему городу Портленду.
- К технической помощи, предоставляемой группой координации мероприятий (Events Hub Team), относятся поддержка общего планирования мероприятий, установление связей с исполнителями, поставщиками пищевых продуктов, поставщиками предприятий и обслуживающими мероприятия подрядчиками, распределение ресурсов, относящихся к размещению столов, генераторов и шатров, поддержка координации получения разрешений, работа с медицинским персоналом, определение условий использования полосы отчуждения, координация дорожного движения и т. п., предоставление рекомендаций по поддержке СМИ и маркетинга, помощь в разработке расписаний опубликования объявлений и рекомендации по привлечению спонсоров.

### **Примерные сроки реализации проекта**

Реализация проекта начнется в кратчайшие возможные сроки; период реализации проекта составит 12 месяцев.

### **Важнейшие партнеры**

Организация Venture Portland и ассоциации коммерческих округов.

### **Основные показатели эффективности**

- Число поддерживаемых мероприятий.

- Увеличение числа членов коммерческих округов, предусмотренных инициативой СII (число новых членов таких округов)

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Количество часов, отработанных добровольцами в рамках инициативы СII.
- Число мероприятий, проведенных в округах, предусмотренных инициативой СII.
- Общая сумма доходов в округах, предусмотренных инициативой СII.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Повышение уровня вербовки участников программы.
- Повышение уровня участия в курсах подготовки и семинарах.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114

миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

## Благополучие и инклюзивность общедоступных пространств

№ 1

2 590 000 долл.

Преодоление нежелательных  
экономических последствий  
*Экономическая помощь малым  
предприятиям (общая) (2.9\*^)*

### Обзор проекта

Пандемия COVID-19 оказала непропорциональное нежелательное влияние на малые предприятия и коммерческие округа в связи с ограничением их возможностей в том, что относится к соблюдению требований по здравоохранению, которое привело к уменьшению числа клиентов, к потере доходов и к закрытию предприятий. Некоторые малые предприятия и общины испытывали уменьшение числа пешеходов в связи с увеличением продолжительности работы на дому. Окружающие такие предприятия общины подверглись нежелательному влиянию в связи с социальной изоляцией и ослаблением связей, обеспечивающих сплоченность общин. Этот проект и предусмотренные им программы предназначены способствовать процветанию коммерческих предприятий и общин посредством уменьшения затрат коммерческих предприятий, повышения уровня доверия общественности к пребыванию на общедоступных территориях под открытым небом, содействия вовлечению общественности, улучшения условий окружающей среды в районах и предоставления мест, способствующих восстановлению связей между людьми. Этим проектом предусмотрено предоставление помощи малым предприятиям и бесприбыльным организациям посредством распределения финансовых субсидий, предоставления технической помощи и внедрения материальных изменений, обеспечивающих возможность социального дистанцирования, соответствующего государственным правилам здравоохранения и ожиданиям общественности.

### Основные виды деятельности

Проект предназначен обеспечить предоставление новых услуг и интенсифицировать уже существующее обслуживание посредством реализации нескольких инициатив и программ:

- Модификация конфигурации полосы отчуждения, позволяющая создавать участки общественной деятельности и программировать деятельность в таких местах. Такие работы позволят преобразовать недостаточно используемые улицы и прилегающие к ним витрины предприятий, создавая привлекательные места для собрания людей и для процветания малых предприятий и мини-предприятий, оздоравливающего и стабилизирующего коммерческие округа, особенно в Восточном Портленде и в центре города. На таких участках могут быть предусмотрены временные, сезонные или постоянные сооружения, способствующие оздоровлению общины и коммерческой экосистемы.
- Субсидирование сборов, связанных с получением разрешений, и распределение премиальных выплат, способствующих сплоченности общин посредством проведения мероприятий и другой деятельности. Проектом предусматриваются финансирование субсидий и административной деятельности, а также субсидирование получения разрешений организациями, предоставляющими общественные здания и проводящими выступления артистов и посвященные малым предприятиям мероприятия, координируя их проведение с запрограммированным расписанием мероприятий, причем первоочередное внимание будет уделяться мероприятиям, которые проводятся афроамериканцами и представителями коренных народов и других расовых меньшинств, а также мероприятиям, способствующим культурному сотрудничеству.
- Проектирование и поддержка «игровых улиц», стимулирующих дружественные детям общественные виды деятельности, осуществляемой с соблюдением пандемических правил, преобразующих районные улицы и создающие регулярно возобновляющиеся места общения, игр и оздоровительного отдыха для представителей различных поколений. Программы будут по возможности расширяться с включением дополнительных участков, в особенности в районах с ограниченным доступом к безопасным пространствам под открытым небом и традиционные недостаточно представленных. Инициатива «игровых улиц» закладывает

основу для удовлетворения партнерами потребностей семей и престарелых лиц, изолированных во время пандемии.

- Кампании рекламы и маркетинга финансовых ресурсов и распространения информации о них будут способствовать сплоченности общин, удовлетворению их достижениями и участию в программах.

### **Примерные сроки реализации проекта**

- Сентябрь 2021 г. — январь 2022 г.: разработка программы.
- Январь 2022 г. — май 2022 г.: реализация программы, этап 1.
- Май 2022 г. — октябрь 2022 г.: реализация программы, этап 2.
- Октябрь 2022 г. — весна 2023 г.: реализация программы, этап 3.
- Завершение финансирования по закону США «О кризисном восстановлении в Америке» (ARP) в 2024 г. — продолжение реализации программы.

### **Важнейшие партнеры**

- Внутриведомственные партнеры: сотрудничающие общественные учреждения, в том числе организация Prosper Portland и Бюро парков и мест отдыха и развлечений.
- Вневедомственные партнеры: к их числу могут относиться Ассоциация коммерческих предприятий Портленда и другие организации коммерческих округов и центрального района, а также культурно-специфические общественные организации. Мы намерены сотрудничать в рамках нашей программы с другими внутриведомственными и вневедомственными партнерами.

### **Основные показатели эффективности**

- Развитие: число выданных разрешений, число общедоступных площадей, географическое распределение «игровых улиц» в центре города, участки, на которых особое внимание уделяется равноправию доступа.
- Отзывы клиентов: результаты опросов, относящихся к методам пользования, степени удовлетворенности, условиям и обеспечению безопасности, а также к степени удовлетворения участников программ.

- Использование объектов: оценочные уровни использования (пассивного и в ходе мероприятий), перемещение по объектам, пребывание на объектах и использование объектов другими способами в то или иное время.

### **Измерительные показатели степени выполнения работ**

- Программы: число видов деятельности и культурных мероприятий, а также оценочное число посетителей.
- Развитие: число выданных разрешений, число новых и улучшенных общественных площадей в центре города.
- Финансовые показатели: сумма субсидий, стоимость инфраструктуры общедоступных участков, прослеживаемая посредством географического распределения в центре города и на участках, где особое внимание уделяется равноправию доступа.

### **Измерительные показатели результатов проекта**

- Отзывы клиентов: результаты опросов, относящихся к методам пользования, степени удовлетворенности, условиям и обеспечению безопасности, а также к степени удовлетворения участников программ.
- Использование объектов: оценочные уровни использования (пассивного и в ходе мероприятий), перемещение по объектам, пребывание на объектах и использование объектов другими способами в то или иное время.
- Доступ: упрощение доступа к общедоступным участкам, расширение масштаба программ.

### **Использование свидетельств**

В Городском управлении Портленда сформировалась культура управления производительностью и применяется практика принятия решений на основе данных. Мы сотрудничаем с различными бюро и с местными и национальными партнерами, обновляя наши программы и практические методы по мере разработки лучших методов, и определяем приоритеты, применяемые в рамках программ в масштабе всей нашей организации, на основе свидетельств.

В сотрудничестве с реализующими проекты группами мы выявляем свидетельства, служащие основой для наших проектов, и планируем делиться этой информацией в дальнейших отчетах. Мы ожидаем, что в рамках некоторых

проектов будет предусмотрено вмешательство на основе свидетельств, и что некоторые проекты будут оцениваться с целью накопления свидетельств.

### **Демографическое распределение проектов**

Нам известно, что наихудшим последствиям пандемии, в том числе худшим экономическим воздействиям, подверглись в первую очередь недостаточно обслуживаемые общины. В мае 2020 г. Совет Городского управления Портленда поручил Центру реагирования на пандемию COVID-19 принимать все возможные меры по достижению целей противодействия изменению климата и обеспечения равноправия. В рамках нашего реагирования на последствия пандемии, в том числе в процессе непосредственного распределения 114 миллионов долларов, выделенных по закону США «О вспомоществовании и обеспечении экономической безопасности в связи с пандемией COVID» (CARES), первоочередное внимание уделяется афроамериканцам, представителям коренных народов и представителям других расовых меньшинств, а также лицам с низким доходом — и первоначально полученные данные о расходовании этих средств свидетельствуют об успешном применении таких приоритетов. Мы благодарны многим общественным организациям-партнерам, которые помогли нам установить связи с такими общинами.

Такой же подход Совет Городского управления Портленда применял, рассматривая проекты в рамках «Плана восстановления» и формируя утвержденный теперь пакет распределения инвестиций. Мы разрабатываем методы сбора данных и обработки данных в рамках этого проекта и намерены делиться в дальнейших отчетах подробной информацией о наших успехах в процессе установления связи с представителями упомянутых общин.

# Отчет об эффективности проектов

Советом Городского управления Портленда утвержден ряд проектов, реализуемых с использованием местных финансовых средств восстановления в рамках «Плана кризисного восстановления в Америке». Мы ускоренно выполняем работы с тем, чтобы начать реализацию этих проектов, и в дальнейшем намерены представлять отчеты о результатах этих проектов в сравнении с показателями эффективности, предусмотренными Казначейством США.

<b>Данные, отражающие требуемые показатели эффективности</b>			
Жилищное вспомоществование (категории расходования средств 2.2 и 2.5) и поддержка в сфере жилищного обеспечения (категории расходования средств 3.10–3.12)			
Число людей или семей, воспользовавшихся услугами по предотвращению выселения (в том числе услугами представлявших их интересы адвокатов)			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Число сохраненных или добавленных удешевленных жилищных единиц			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Преодоление нежелательных экономических последствий (ЕС 2)			
Число работников, принимающих участие в отраслевых программах профессиональной подготовки.			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>

Число работников, заканчивающих отраслевые программы профессиональной подготовки.			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Число участников летних программ трудоустройства молодежи			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Помощь в сфере образования (категории расходования средств 3.1-3.5)			
Число учащихся, участвующих в программах персонального обучения на основе свидетельств			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Охрана здоровья детей (категории расходования средств 3.6-3.9)			
Число детей, пользующихся услугами по уходу за детьми и по обучению в раннем детстве (дошкольников, учащихся дошкольных классов, в возрасте 3–5 лет)			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>
Число семей, пользующихся услугами в области посещений на дому			
<i>Расовое происхождение</i>	<i>Этническое происхождение</i>	<i>Пол</i>	<i>Доход</i>